



# DES DEGATS ENORMES

(Lire en page 2)



Le terrible orage d'hier après-midi a causé des dégâts considérables dans l'île de Montréal et dans la banlieue. En plusieurs endroits, des fils de téléphone et de l'électricité ont été brisés, mettant en danger la vie de plusieurs citoyens. La photo ci-dessus fut prise à l'angle des rues Mansfield et Sherbrooke. On remarque un arbre de belles dimensions qui fut brisé par la violence du vent et tomba sur une automobile stationnaire, rue Sherbrooke. Heureusement, il n'y avait personne dans la voiture au moment de l'accident. La circulation fut interrompue pendant un certain temps rue Sherbrooke à la suite de la chute de cet arbre. (Cliché de *L'Illustration*)



CHARLES G. MONTGOMERY, jeune machiniste de Winnipeg, a travaillé pendant quatre années pour construire cette locomotive en miniature, qui est dans tous ses détails identique aux puissantes machines qui parcourent le pays. Cette locomotive fut construite d'après les plans employés à la construction des locomotives dans les usines et marche à la vapeur. Elle fut exhibée à l'exposition mondiale du grain de Regina et sera envoyée à l'exposition de Chicago.



JIMMY MATERN, le courageux mais malchanceux aviateur, montre ici le fusil qui lui sauva la vie lorsqu'il fut forcé d'atterrir dans la steppe sibérienne. Cette arme lui fut remise par des soldats soviétiques à Moscou. Mattern est ici accompagné du Major E. Aldrin qui le conduisit à New-York.

## La foudre cause une mort à St-Isidore

(Lire en page 2)

# L'ORAGE CAUSE DES DÉGÂTS ET FAIT PLUSIEURS BLESSÉS

## Une des plus désastreuses tempêtes encore enregistrées

L'orage d'hier est l'un des plus sérieux enregistrés à Montréal depuis nombre d'années, selon les météorologistes et d'autre part il est celui qui a causé le plus de dégâts matériels, nous rapportent certaines autorités.

L'orage, qui venait du sud-ouest, n'a rien ménagé sur son passage rapide. Le tout dura environ une heure et pendant visite dans tous les environs de Montréal, sud, nord et ouest.

Pour n'avoir duré qu'une heure, l'orage d'hier a été plus désastreux que celui de fin de semaine, pour les services d'utilité publique. Samedi dernier 35 circuits ont été brisés, tandis qu'hier, on en a rapporté plus de 199. Les postes de transmissions ont été légèrement endommagés. Cependant, c'est dans l'un d'eux aux Cédres, que la foudre a laissé sa trace la plus étonnante. Trois hommes étaient à travailler près d'un transformateur à l'huile, quand la foudre y tomba et brûla les ouvriers sérieusement. Les communications étant les plus difficiles, il a été impossible de savoir officiellement ce qui s'était passé. Ces détails nous sont transmis par M. Ste-Marie de la M.L.H. and P. Il nous rapportait, tard dans la soirée que les trois employés C. H. Larner, Edouard Ward et M. Kennedy avaient été transportés à l'hôpital Western grièvement brûlés. Larner est en danger.

Alors que l'orage battait son plein à Montréal, que les éclairs sillonnaient le firmament et que le tonnerre retentissait, les incidents les plus cocasses se déroulaient un peu partout.

### RUE SHERBROOKE

Le plus gros coup de foudre abattit un orme géant, rue Sherbrooke, au coin de la rue Mansfield. Il mesurait environ 70 pieds de hauteur et environ 3 pieds de diamètre comme le prouve la photo de première page. Un citoyen chanceux est M. A. Patterson, 5829 rue Terrebonne, le propriétaire qui venait de descendre de son auto. Une minute plus tard il revenait et trouvait son véhicule complètement écrasé sous l'arbre géant.

Angle Laval et Sherbrooke, un autre arbre déraciné tombait sur un lampadaire inoffensif, qui à son tour fut démolit.

Rue Rachel, angle de la rue Des Erables la foudre tomba sur un fil de tramway. Le service fut interrompu pendant quelques minutes.

Dans le bas de la ville et un peu partout, les arbres tombaient fauchés par l'élément ravageur. Les transformateurs prenaient feu. Les morceaux de couverture étaient

lancés dans l'air avec une force prodigieuse.

### DEUX BLESSEES

Une mère et sa fille, qui avaient cherché refuge dans un restaurant de l'avenue des Pins, angle avenue du Parc, ont été légèrement blessées par la vitre de la devanture qui se brisa sous la violence du vent qui s'engouffrait au bas de la montagne.

Les églises ne furent pas exemptes de la furie. Une statue de la devanture de la cathédrale est revenue de sa tête.

On rapporte que la foudre causa des dommages dans le rayon de la vaisselle chez Dupuis Frères.

L'hôtellerie bien connue sise à l'angle des rues Ste-Catherine et St-Denis n'a pas été épargnée.

### CHEVAL TUE

Un marchand de fruit, M. Joseph Carrier, 11573 rue St-Julien, Montréal-Nord voyant qu'il n'y avait pas beaucoup de vente en perspective s'en retournait chez lui, quand en face de 16725, Parc Georges, un éclair sillonna l'air et vint s'abattre sur le pauvre cheval qui traînait sa voiture, le tuant du coup. Le citoyen rapporta la chose à la police.

La rive sud a aussi essuyé sa part de l'orage. Longueuil, St-Lambert, Montréal-Sud, Boucherville, Varennes, et jusqu'à Granby, il y eut des dégâts rapportés à toute heure.

Voyageurs en camion ou en automobile ont dû se sauver ou s'abriter. Un automobiliste se dirigeant vers Farnham a été pris de la chaussée et projeté dans le fossé. Il ne se blessa pas toutefois. Un autre sur le chemin de Longueuil a failli être écrasé par un arbre géant qui fut déraciné après son passage.

### A ST-HYACINTHE

Un homme a été légèrement blessé et une femme a subi un violent choc, au cours de l'orage alors qu'ils étaient à l'exposition régionale. Tous deux avaient cherché un abri sous une tente que le vent emporta. Le blessé est un Mont-réalais du nom de Michael Nasser, 40 ans. Il a eu le nez fracturé par le poteau de la tente.

Dans une autre partie de la ville on rapporte que le vent était si intense, qu'il arracha la plus grande partie du toit de l'usine de la Donohue Corporation, laissant à la merci de la tempête, les cent ouvriers qui étaient au travail.

### A SHERBROOKE

Plusieurs milliers de dollars de dégâts ont été rapportés dans la région de Sherbrooke. Sur le terrain de l'exposition environ 70 pieds du mur en pierre de l'Aréna a été emporté.

### A GRANBY

Plus de \$10,000 de dégâts sont rapportés dans la ville de Brockville. La majeure partie des toits ont été enlevés.

Granby semble avoir été la limite de l'orage. Poteaux de télégraphe, lignes téléphoniques, arbres, maisonnettes, tout est en-

### JOHN RINGLING VEUT DIVORCER



JOHN RINGLING, le seul survivant des fameux frères Ringling et propriétaire du cirque qui porte son nom, veut divorcer son épouse, autrefois madame Emily Haag Buck, que l'on voit ici avec lui. Il l'accuse de cruauté mentale. Ils s'épousèrent en 1930.

## 2 voleurs pris sur le fait

Vite! Vite! la police, deux hommes viennent de défoncer à 1750 rue Amherst, chez M Gustave Meunier, un restaurateur.

Tel est le message reçu, aux petites heures, hier, par les opérateurs de la police. Quelques secondes plus tard, l'appel était lancé dans l'air et capté par l'auto 32 de la radio-police conduite par le sergent-détective Brisson et le constable Bearegard. Les limiers filèrent dans la direction indiquée.

Dans le magasin deux suspects étaient en train d'emporter une poche avec des cigarettes, des cigares et des bonbons. C'est ce qu'on appelle se faire prendre la main dans le sac.

Tous deux ont été conduits à la Sûreté sous une accusation de cambriolage. Et la patrouille continua son chemin.

## Elle saute d'un balcon du 3ème

Une jeune fille de 22 ans, Béatrice Bouchard, habitant au No 1237 rue St-Denis, a été transportée à l'hôpital St-Luc, hier soir, vers 6 h. 30. Une matrone la surveille et une accusation de tentative de suicide pèse sur elle.

Un appel transmis au sergent-détective Crépeau mentionnait qu'une jeune fille venait de se lancer d'un balcon du troisième étage à l'arrière de 1269 rue Ste-Elizabeth. Immédiatement, il dépêcha sur les lieux le sergent-détective J. Desjardins. La jeune fille avait été transportée à l'hôpital. Elle souffre d'une fracture du crâne.

D'après les informations reçues de la police, elle était sur le balcon; quand prise de découragement, elle se serait élancée pour sauter par-dessus la rampe. Sa soeur aurait tenté de l'arrêter, mais en vain. On ramassa la jeune fille sur un tas de roches dans la cour au bas.

masser, mais accidentellement toucha un fil chargé de l'électricité de l'éclair qui venait d'y pénétrer. Elle tomba foudroyée.

Ses petites, compagnes se portèrent à son secours. On pratiqua la respiration artificielle. Une heure plus tard environ, elle reprit connaissance, mais malheureusement à peine l'avait-on reconduite chez elle, qu'elle s'affaissa de nouveau, et cette fois pour ne plus revenir. On poursuivra l'enquête du coroner demain.

## Que contenait cette mystérieuse valise?

### LA COOPERATION A FAIT DEFAUT

Albany, N.-Y., 1. — (U.I.) Le procureur de district John T. Delaney, a déclaré ce soir que les ravisseurs de John J. O'Connell auraient été capturés pendant que les pourparlers étaient en cours, si Meny Strewell, qui servait d'intermédiaire, avait voulu coopérer. Strewell sera arrêté et une accusation sera portée contre lui. On ne sait pas encore sur quoi baser le chef d'accusation.

dommagé. On rapporte que plus de vingt maisons ont été grandement endommagées. Le parc Victoria où se dressait une centaine d'arbres semble un champ désert. Rue St-Louis, le toit d'une vieille usine a été emporté. Une bâtisse en bois s'est effondrée et les employés ont eu juste le temps de se sauver.

### A VAUDREUIL

Plus de 15 maisons, garages et granges ont été emportés par la fureur de la tempête. Nombre d'animaux ont perdu la vie et les communications téléphoniques ont manqué pendant plusieurs heures.

### A ST-JEAN

Le long de la route de St-Jean, les arbres et les poteaux de télégraphe et de téléphone étaient arrachés ou brisés. Le toit du presbytère de la paroisse de St-Edmond a été emporté par le vent.

Lachute, 2. — (D.N.C.) — Tel que l'annonçait l'«Illustration» en en premier, hier, les recherches, pour trouver la valise rouge en-terrée par trois automobilistes, se continuent sans relâche par les policiers locaux ainsi que par trois constables de la police provinciale. Des rumeurs circulent à Lachute et dans les environs, à l'effet que cette valise contiendrait le corps d'une femme.

Jusqu'ici, on sait que vendredi, le 21 juillet, deux hommes et une femme débarquaient de leur auto près d'une maison abandonnée située à 2 milles d'ici. Les deux hommes pénétrèrent dans le bois avec un pic, une hache et la valise rouge. Maix Biglos, de Lachute, qui se trouvait dans le bois à cueillir des framboises, en réalisant ce qui se passait, se rendit immédiatement en aviser le constable Lionel Gagné. Ce dernier, obtint de l'aide et se rendit à l'endroit mentionné par Biglos. Jusqu'ici les policiers ont trouvé le pic et la pelle, mais ils refusent de donner de plus amples informations.

## UNE FILLE TUÉE PAR LA FOUDRE

L'orage terrible d'hier a été cause d'une mort. Mlle Cécile Trudeau, 19 ans, de St-Isidore de LaPrairie, jeune employée dans une fabrique de conserves de l'endroit était attablée avec plusieurs compagnes, hier après-midi, en train de déguster un dîner bien mérité.

La foudre lointaine lançait dans l'air des éclats continus et multiples. L'orage approchait. La jeune Cécile échappa quelque chose sur le plancher, se baissa pour le ra-

## QUELLE HEURE EST-IL?

Les montres Tavannes continuent leur course vers la popularité. Leur justesse en font la montre la plus universellement connue. Le service gratuit qu'en donne le journal L'Illustration est une preuve caractéristique de sa valeur. Le jour ou la nuit, votre montre cesse-t-elle de fonctionner, signalez FA 1171 et l'opératrice se fera un plaisir de vous donner l'heure d'après les montres Tavannes et Cyma, un produit de la montre Tavannes.

**CHAMBRES DOUBLES**  
FRAICHES, TRANQUILLES ET CONFORTABLES  
**\$1.00 et plus**

Pas de salle de danse, pas de musique, parfaite tranquillité permettant à tous de bien dormir. — Salons privés pour groupes avec **BIÈRE ET VINS**. Salle à dîner privée: "plate-lunch" servi à la taverne pour **2.5c**

**The MONTRÉAL HOTEL**  
Léopold Godin, Gérant  
516, rue St-Gabriel, coin St-Jacques  
Administration: MAquette 1939

# MANQUE DE PATRIOTISME DE NOS ADMINISTRATEURS

La séance du conseil municipal tenue hier sous la présidence du maire, l'hon. Fernand Rinfret a donné lieu à maintes discussions au sujet des travaux de chômage, des secours directs, des expropriations du non paiement des bons de secours et tout particulièrement de l'incident de l'oubli d'arborer le drapeau à l'hôtel de ville le jour de la fête nationale canadienne française.



Maurice Gabias



L'échevin Auger

Après la présentation de la motion suivante, de l'échevin Hector Dupuis, secondé par l'échevin H.-L. Auger: "Que le conseil regrette que l'on ait omis d'arborer le drapeau le jour de la fête nationale canadienne française, le 24 juin dernier, et qu'il prie le comité exécutif de prendre les mesures nécessaires pour que pareil oubli ne se répète pas", l'échevin Trépanier a déclaré que cette motion était insignifiante et qu'elle aurait pu être formulée "PAR LES CLUBS OUVRIERS OU L'ON SAIT SI BIEN PERDRE SON TEMPS". L'échevin Hector Dupuis s'est objecté à ces paroles du représentant de Lafontaine et il a demandé le vote. Les échevins suivants ont voté contre la motion de MM. Dupuis et Auger: MM. Gabias, Trépanier, Savard, Legault, Monette, Weldon, Deguire, Côté, Bell, Caron, Goyette, Demers, Filion, Dubreuil et Papineau. Trois seulement ont voté pour: MM. Auger, Dupuis et Brien. Les échevins Schwartz, Seigler et Schubert ont quitté la salle du conseil avant que le vote fut pris.

### VAINES PROMESSES

Une longue discussion s'est ensuivie engagée sur la question des travaux de chômage et des secours directs, dans laquelle l'échevin Hector Dupuis s'est taillé un franc succès. M. Dupuis dit que lors du dernier enregistrement des chômeurs, il avait déclaré qu'elle ne représenterait pas exactement la situation. Lors de la dernière élection municipale, les administrateurs actuels ont promis du travail à tous les citoyens. Bernés par des promesses, les citoyens se sont fatigués de courir de bureau en bureau pendant que l'administration n'accomplissait aucune de ses promesses. On a tenté de laisser croire à la population que les ouvriers refusaient de travailler. M. Dupuis profite de l'occasion pour refuser cette assertion.

### LES SECOURS

M. Legault déclare que le lendemain de l'élection, les gouvernements optaient en faveur des secours directs mais que depuis l'adoption de la nouvelle politique, l'administration pourrait donner de l'emploi à 5,000 personnes d'ici trois semaines.

— Ça sent les élections, de répéter M. Dupuis.

L'échevin Schubert dit que les chemins de fer ont jeté 96,000 personnes sur le pavé et qu'il en est ainsi de toutes les grandes industries. Il dit que le conseil a tort de ne pas demander plus d'octrois du pouvoir central parce qu'avec les \$3,000,000, la ville ne pourra pas donner plus de 20 semaines de travail à un nombre limité de travailleurs.

L'échevin Lesage demande à M. Gabias de soumettre la liste des travaux telle que promise dans les journaux. M. Gabias répond qu'il n'a pas fait cette déclaration.

### DU TRACAIL

L'échevin Gabias dit que la propagande est la cause qu'un nombre considérable de chômeurs des autres parties de la province se sont dirigés vers Montréal. Les gouvernements ont compris que la population désirait travailler. "Nous allons donner du travail, d'ajouter M. Gabias et payer les ouvrier \$18 par semaine.

L'échevin Fortin demande au président du comité exécutif si la somme de \$1,440,000 votée pour défrayer le coût des secours directs pour le mois de juin est le dernier paiement de la sorte à effectuer et si on ne maintiendra que le programme de travaux pour le mois prochain. M. Gabias répond que les secours directs seront maintenus pour les infirmes et les vieillards.

M. Dupuis reprend le débat et dit que sous la présente administration, le nombre des chômeurs a plus que doublé. Nos administrateurs font le jeu du gouvernement provincial lorsqu'ils tiennent uniquement le gouvernement fédéral responsable de la politique des secours directs. On sait que cette politique fut instituée à la demande du gouvernement provincial.

### MAGNIFIQUES TRAVAUX

Le représentant de Papineau prend ensuite la défense de l'administration Houde: "Monsieur le maire, dit-il, il est facile de constater les nombreux travaux accomplis sous la précédente administration en se promenant dans Montréal. Vous y constaterez de magnifiques tunnels, bains, postes combinés de police et de pompiers et maintes autres améliorations indispensables, dignes de la métropole du pays.

M. Dupuis attire l'attention des administrateurs sur le retard apporté au non-paiement des bons de secours directs aux marchands. Cette situation devient intolérable pour nos marchands qui se trouvent privés de crédit. M. Dupuis termine en déclarant qu'il se trouve un écart de \$2,000,000 dans les demandes des sociétés de secours et les montants payés par la ville.

M. Gabias dit que les autorités viennent de percevoir \$659,000 des gouvernements et que la distribution de cette somme viendra en aide aux marchands.

### LES COMMIS-VOYAGEURS

M. Legault déclare que les administrateurs ont dû poursuivre la



M. H. Dupuis



Trépanier

politique adoptée par le fédéral et le provincial et que les secours directs augmentent en proportion du chômage qui s'intensifie. M. Legault réclame une législation pour venir en aide à l'industrie et ce, à l'instar du gouvernement Roosevelt. Avant la distribution uniforme des bons, 3 ou 4 marchands étaient favorisés par paroisse. Les commis-voyageurs seraient responsables de la campagne établissant la responsabilité des échevins en rapport avec le non-paiement des bons. Les gouvernements doivent \$1,500,000 à la ville en ce moment.

Un débat s'engage ensuite sur les expropriations et la motion Weldon-Lesage est adoptée.

## LA POLICE TUE UN GREVISTE

Brownsville, Pennsylvanie, 1 — (U.P.) — La grève des mineurs du comté de La Fayette a causé une mort aujourd'hui. Un des neuf mineurs, blessés ce matin, est mort à l'hôpital. Il s'agit de Louis Padersky, qui faisait du piquetage et qui fut blessé fatalement quand les agents de police tirèrent sur des mineurs qui faisaient du piquetage près du puits No 3.

## VIOLENTES MANIFESTATIONS DE COMMUNISTES DANS CUBA

### OPTIMISTE



EN DEPIT DU FAIT que l'avocat de la poursuite ait demandé la peine de mort, madame Jessie B. Costello, accusée du meurtre de son mari, n'en conserva pas moins le sourire, assurée sans doute que la décision du jury sera en sa faveur.

SANTIAGO DE CUBA, 1er. — (U.P.) — Des démonstrations communistes ont causé des émeutes et des effusions de sang aujourd'hui. Une jeune fille de 17 ans, María Luisa Lavadi, qui avait été récemment amnésiée, a été tuée. La police et les troupes ont eu beaucoup de difficultés à rétablir l'ordre dans les rues. Angel Larremendi, membre d'un groupe d'étudiants aux idées avancées, a été arrêté par la police.

LA HAVANE, Cuba, 1er. — (U.P.) — Des grévistes ont pris d'assaut aujourd'hui la fabrique de cigares de la General Tobacco. La police a opéré plusieurs arrestations.

CAMAGUEY, Cuba, 1er. — (U.P.) — On a dû demander l'aide de la police aujourd'hui pour disperser une foule de 2,500 personnes qui acclamaient Gonzalo del Cristo, revenant de prison où il avait été récemment avec plusieurs prisonniers politiques.

### RECEPTION A NEW-YORK

New-York, 1. — (U.P.) — La ville de New-York a reçu officiellement aujourd'hui Amy Johnson et son mari, James A. Mollison. La manifestation fut aussi enthousiaste que celle accordée à Balbo et à ses hommes.

## CONTRE LA CRISE

To Every Employer:  
1. This agreement is part of a nation-wide plan to raise wages, create employment, and thus increase purchasing power and restore business. That plan depends wholly on united action by all employers. For this reason I ask you, as an employer, to do your part by signing.  
2. If it turns out that the general agreement bears unfairly on any group of employers they can have that straightened out by presenting promptly their proposed Code of Fair Competition.  
FRANKLIN D. ROOSEVELT  
The White House, July 27, 1933.

### PRESIDENT'S REEMPLOYMENT AGREEMENT

(Authorized by Section 4a National Industrial Recovery Act)

During the period of the President's emergency reemployment drive, that is to say, from July 1 to December 31, 1933, or to any earlier date of approval of a Code of Fair Competition, the undersigned hereby agrees with the President as follows:  
(1) After August 31, 1933, not to employ any person who has been unemployed for more than 14 and 16 may be employed (but not in manufacturing or mining) for a period not to exceed 3 hours per day and these hours shall be in addition to the hours of day school.  
(2) Not to work any person (including any person who has been unemployed for more than 14 days) for less than 40 hours per week.  
(3) To pay any employee of the classes mentioned in paragraph (1) or (2) the minimum wage for the same class of work on July 15, 1933, in which latter case not to pay less than the hourly rate on July 15, 1933, of 30 cents per hour. It is agreed that this paragraph establishes a minimum wage for the same class of work on a permanent basis.  
(4) Not to reduce the compensation for employment now being performed by any employee who has been unemployed for more than 14 days, or to increase the pay for such employment by an equitable readjustment.  
I certify that we have read and understand the above conditions and agree to abide by them.  
NRA MEMBER  
WE DO OUR PART

VOICI LA PROCLAMATION que le président Roosevelt a envoyée à tous les industriels des Etats-Unis pour demander leur coopération afin de ramener la prospérité au pays. Ces formules furent livrées par les facteurs dans tous les coins du continent.

## Les Etats-Unis pour un traité de réprocité?

Washington, 1. (U. P.) — Une nouvelle, émanant du paquebot qui transporte actuellement le secrétaire d'Etat Cordell Hull, annonce que dès son arrivée à Washington, Hull entamera des pourparlers avec le Canada pour la conclusion d'un traité de réciprocité.

Ceci signifierait la reprise de la lutte entre les internationalistes du groupe de Roosevelt et ceux du sénateur Hull qui croient au nationalisme intense. Les produits canadiens qui entreraient en franchise seraient toutefois assez peu nombreux. On mentionne le bois et les bestiaux comme les deux seuls produits susceptibles d'entrer en franchise aux Etats-Unis.

Cette question du bois a souvent été l'objet de discussions acerbes au parlement américain. Les Etats-

Unis manquent d'une certaine quantité de bois qui abonde au Canada. On attend des développements dès que Hull sera revenu dans la capitale américaine.



8.  
Votre numéro chanceux. Regardez à la page 8 de "L'Illustration" aujourd'hui et vous y trouverez nombre de bonnes occasions dans la section des petites annonces classifiées.

### APPELEZ

Falkirk 1171

et demandez

"La demoiselle des Petites Annonces".

### VOL DE \$100,000

Newport, 1. — (U.P.) — Deux bandits ont réussi aujourd'hui à s'emparer de bijoux d'une valeur de \$100,000 dans un grand établissement. Ils tirent le commis en respect à la pointe de leur revolver. Ils partirent avec quantité de bagues serties de diamants, de bracelets et d'autres bijoux.

"L'ILLUSTRATION" est un journal complet et son format commode vous permet de lire sans être incommodé par vos voisins dans une foule.

# L'ILLUSTRATION

MEMBRE DE L'A. B. C.

est imprimée et publiée par la Société  
des Journalistes Canadiens Inc.  
au No 1124, rue MARIE-ANNE Est, Montréal  
FERNAND DANSEREAU, président et dir.-gérant

## TARIF D'ABONNEMENT

### EDITION QUOTIDIENNE

Montréal et banlieue  
12 mois: — \$7.50 6 mois: — \$4.00  
Province  
12 mois: — \$5.00 6 mois: — \$3.00

### EDITION NATIONALE

12 mois: — \$2.00 6 mois: — \$1.25

Payable d'avance par mandat postal ou chèque au pair à Montréal. En vente dans tous les dépôts et dans tous les grands centres de la province.

## REDACTION ET ADMINISTRATION

1124, rue Marie-Anne Est  
Montréal

Case postale 1480

Téléphone — Tous les services

NUMERO GENERAL FAIKirk 1171\*

Montréal, mercredi, 2 août 1933

## Les routes écrasent l'agriculture

Le médecin possédant la moindre notion de son art se ferait un crime de prescrire un traitement pour le rhumatisme à son patient atteint de tuberculose; de même, le charpentier qui prétendrait refaire les fondations d'un édifice en en réparant le toit, serait la risée de toute la paroisse.

C'est pourtant ce que fait le gouvernement de Québec dans la multitude de ses essais pour faire disparaître la crise. Il persiste toujours à ignorer les véritables causes qui affectent particulièrement notre province et il lui applique des remèdes de charlatans qui ne guériront rien, tout en affectant de façon sensible les finances provinciales.

La province de Québec souffre-t-elle d'une crise d'agriculture et de colonisation, ou d'une crise de chemins? Le mal qui nous ronge se trouve-t-il dans le manque de routes, ou dans la ruine des cultivateurs et dans l'impossibilité de s'établir où se trouvent des milliers de déracinés et des centaines de milles jeunes ruraux?

La réponse n'est pas discutable. Depuis trois ans, toute la presse s'est faite l'écho de la volonté de toute une population réclamant sans cesse une grande politique de restauration agricole et d'établissement sur des terres nouvelles. Depuis trois ans, et particulièrement avant les élections provinciales de 1931, les discours, les promesses, les communiqués et les conférences des ministres ont sanctionné la légitimité de ce vœu général; mais depuis trois ans et plus, le gouvernement n'a rien fait qui corresponde aux véritables besoins de la province; et, cette année encore, malgré des promesses mirobolantes, les millions destinés à soulager tout un peuple qui s'en va à la ruine, couleront à flot dans les routes, pendant que l'agriculture et la colonisation devront se contenter des miettes.

Quelques comparaisons éclairent sinistrement la situation. Pendant que l'oeuvre si impérieuse de la colonisation affectera au Témiscamingue la modique somme de \$35,000.00, le département de la Voirie dépensera le montant de \$420,000.00 pour construire 12 milles de chemins entre Lauzon-Beaumont et St-Michel.

Les colons du Saguenay devront se contenter de \$40,000.00, alors que 25 milles de route élargie et pavée, entre le Pont de Québec et Ste-Croix, coûteront \$875,000.00.

Pour réparer, rectifier et élargir 37 milles de chemins, le gouvernement Taschereau tirera des fonds publics \$1,300,000.00; tandis que le Témiscamingue et le Saguenay, capable de recevoir des milliers et des milliers de jeunes fils de cultivateurs, devront se contenter de la bagatelle de \$75,000.00.

Ces deux cas ne sont pas isolés, car le pro-

gramme de travaux sur les routes couvre au-delà de trente items où les dépenses, dans chaque cas, dépassent souvent cent mille piastres et approchent quelquefois du million.

Sont-ce les routes, qui sont malades ou l'agriculture qui se meurt? Est-ce ainsi que M. Taschereau prétend sauver la province de Québec? Quand il aura dépensé plusieurs millions de piastres dans ses chemins, les cultivateurs seront-ils en meilleure situation? Quand il aura donné des contrats à tous les entrepreneurs amis du gouvernement, les centaines de mille jeunes gens qui veulent rester sur la terre seront-ils établis sur des lots? Quand tout le monde sera ruiné, leur sera-t-il plus avantageux de prendre le chemin sur des routes améliorées?

Encore une fois, les faits démontrent que, malgré ses déclarations menteuses, le régime Taschereau n'a que le plus profond dédain pour l'agriculture et la colonisation. Encore une fois, il prouve à la province que sa politique agricole et de retour à la terre n'est qu'une sinistre farce et qu'il ne néglige rien pour en assurer la faillite.

## La commission du chômage

Après avoir passé par toutes les phrases de la négligence ou de la plus inexcusable incompetence, l'administration municipale en est rendue à confier le contrôle de l'assistance aux sans-travail à une commission de chômage.

Cette organisation tardive qui devait comprendre des représentants du pays, de la province et du clergé, d'après une déclaration claironnante de M. Gabias, se limite maintenant à trois membres choisis par l'Exécutif, et constitue trois belles positions avec un salaire de six mille piastres par année pour le président, et de deux mille piastres pour chacun des deux autres membres.

Cette commission paraît arriver en retard. Si nos politiciens sont sincères, il va y avoir du travail pour plusieurs millions. Pourquoi créer une Commission de chômage à l'heure où les travaux publics doivent remplacer les secours directs? Si l'entreprise de ces travaux publics emploie si peu de chômeurs, qu'il faille abandonner le sort des autres à un organisme nouveau, pourquoi tromper le public en le mettant sous l'impression que l'assistance par le travail sera la règle générale, pendant que les secours directs deviendront l'exception?

Il y a quelque chose qui ne fonctionne pas dans ce mécanisme inventé par M. Gabias; mais la chose ne surprendra personne si on apprécie ses actes sur la valeur des déclarations déconcertantes qu'il a faites depuis son retour d'Europe.

D'ailleurs, est-il vrai que cette nouvelle Commission grassement payée pour faire mieux que les sociétés charitables, se débarrassera du trouble que s'est donné la St-Vincent de Paul qui distribuait aux chômeurs des secours en nature, afin d'éviter le gaspillage et d'épargner de plus grandes privations aux mères de famille et aux enfants si rudement éprouvés?

Est-il vrai qu'au lieu de distribuer des "bons", la nouvelle Commission se contentera de donner de l'argent aux chômeurs, sans aucun contrôle sur l'emploi de cet argent? Quand le chèque sera échangé, le montant pourra en être dépensé à la taverne, au cinéma ou dans les lieux de plaisir, tout aussi bien chez l'épicier, le boucher et le boulanger. Ce sera du propre!

Si ces perspectives se réalisent, nous aurons fait un pas de plus vers le socialisme, en établissant le véritable système du "dôle". Après lui avoir fait perdre son véritable caractère en la rendant officielle, la charité baissera encore d'un cran, en la dépouillant du dernier contrôle qui l'empêchait de devenir une fonction de l'Etat.

On pouvait difficilement se procurer une bouteille de bière avec une livre de beurre ou un morceau de viande obtenus des secours directs; mais avec de l'argent, ce sera autre chose. On n'entraîne pas au cinéma en payant son billet avec du pain ou un petit sac de riz; mais avec de l'argent...

## L'OPINION DES AUTRES

Les cultivateurs ontariens se plaignent qu'ils ne trouvent pas la main-d'oeuvre saisonnière dont ils ont besoin pour la fenaison, et on entendra se répéter la même plainte jusqu'à la fin de la moisson. Les villes sont remplies de sans-travail qui sont gaiement venus vivre à ne rien faire, sous le régime des secours directs. Le rétablissement social et industriel de cette classe sera long et difficile.

"Le Courrier de Sorel".

Sa Sainteté Pie XI, disait récemment à un groupe d'étudiants et d'étudiantes: "Une nécessité s'impose celle de s'intéresser aux journaux et de les financer. Dans les autres pays on manifeste un zèle ardent pour la presse catholique... chez nous moins. Certains journaux vivent, mais l'assistance et l'amour qu'ils mériteraient ne les soutiennent pas. Voici donc un champ d'apostolat, ce grand champ de bien, à l'encontre du grand champ de mal qu'est la diffusion de la presse qui n'est pas trop bonne et souvent très mauvaise.

"Le Courrier de Berthierville".

Bennett et Robbins. — M. Warren Delano Robbins observateur des Etats-Unis à la Conférence Economique mondiale de Londres a déclaré au représentant du "Soleil" dans la métropole américaine qu'il avait eu des entretiens "satisfaisants" avec le premier ministre Bennett au cours de son séjour dans la capitale anglaise. "Bien qu'il soit cependant trop à bonne heure pour annoncer une politique définie, j'ai bonne confiance que les problèmes qui concernent le Canada et les Etats-Unis seront résolus et que la bonne entente régnera entre nos deux pays," a déclaré M. Robbins au représentant du "Soleil". "Je partirai dans dix jours pour le Canada et je vais dans la capitale canadienne pour y travailler ferme. Je suis plus enthousiasme que jamais et j'espère que dans un avenir rapproché j'au-

rai l'avantage de visiter Québec et de faire connaissance avec ses principaux citoyens."

L'adoption de la loi sur les congrégations religieuses a soulevé non seulement en Espagne, mais par toute l'Europe, une vive indignation. Loi d'ailleurs si absurde que de l'avis de tous elle ne pourra être mise à exécution, au moins pour la date marquée, le 1er octobre prochain.

Le président Zamora a reçu durant plusieurs jours des milliers de télégrammes le priant de retourner à la Chambre sans la signer. Entre autres protestations on remarque celle des médecins espagnols. En contact par leur profession avec les malades, les aliénés, les invalides, ils se croyaient tenus, disaient-ils, d'intervenir au nom de ces malheureux, car outre les millions d'enfants qui fréquentent les écoles religieuses, on compte en Espagne 350,000 malades, 18,000 aliénés, 15,000 lépreux et 38,000 orphelins dont prennent soin les communautés. La loi n'interdit pas en soi aux congrégations d'exercer la charité, mais elle est rédigée de façon à paralyser leur action, à les ruiner.

E. S. P.

Les Franco-Américains de Central Falls viennent de faire un geste qui peut avoir des conséquences très heureuses pour l'avenir. Les divers groupes opposés qui se faisaient la guerre se sont réunis et ont décidé de s'unir pour travailler ensemble. C'est une bonne nouvelle dont nous nous réjouissons et dont nous les félicitons. Il serait à souhaiter que les Franco-Américains de Woonsocket ressuscitent une semblable union, oubliant les causes de divisions et forment un bloc homogène où il n'y aurait plus ni dénigrement, ni opposition. Quelle force n'aurions-nous pas si nous parvenions à atteindre à une telle unité dans nos efforts et nos travaux!

La Tribune (Woonsocket).

## D'UN PAYS A L'AUTRE

L'Amirauté anglaise se dit fatiguée de désarmer constamment, pour la cause de la paix mondiale, pendant que les autres pays augmentent considérablement leur flotte de guerre. Il est à peu près temps que l'on élève la voix, car nos routes commerciales britanniques ne sont pas en aussi grande sécurité qu'on le croit, quand on fait le total des autres flottes combinées.

Les 28 églises protestantes allemandes ont enfin été unifiées en une seule église, ce qui simplifiera énormément les difficultés culturelles de l'Allemagne et réduira le péril socialiste à son extrême minimum. Lorsque le tsar Nicolas, présentant le danger, demanda au grand politique, le comte Cherep-Spiridovitch, ce qu'il fallait faire pour éviter une catastrophe, le comte répondit: "Unifier les églises et rallier toute l'orthodoxie orientale à l'Eglise catholique romaine". Ce que le tsar n'a pas voulu comprendre, Hitler le comprend et en fait la base d'une forte unité nationale que rien ne pourra détruire.

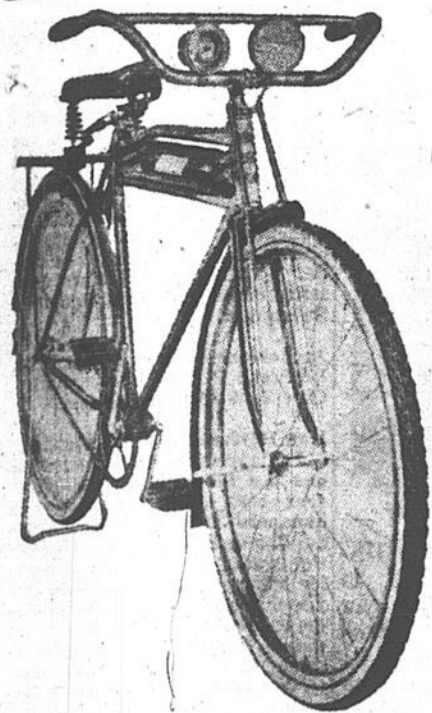
L'emprunt canadien sur le marché de Londres a eu un accueil enthousiasme. Cela rapprochera sensiblement notre dollar de la livre sterling, après avoir été longtemps lié au dollar new-yorkais. D'ailleurs puisque l'empire britannique, c'est le Canada plus d'autres pays, pourquoi ne pas faire marcher de parallèle notre état économique avec notre état politique?

Et que sert de faire partie d'un empire si nous n'en profitons pas?

La marine de guerre japonaise a commencé, hier, des manoeuvres simulant une défense contre une attaque par la marine américaine. Les prochaines nouvelles vont sans doute nous annoncer que les Japonais ont victorieusement repoussé l'ennemi... "imaginaire" et ont coulé tous les bateaux américains qui... n'étaient pas là. Des nouvelles à l'effet contraire affligeraient énormément l'honneur et le sentiment national japonais.

Le professeur Conrad, d'Annapolis, se dit favorable à une dépense de cent millions de dollars pour organiser une expédition dans la lune, par le moyen d'une fusée si les données de la science sont exactes, en ce qui concerne le manque d'"atmosphère" autour de la lune, et autres problèmes compliqués de gravitation. Le professeur Conrad court le risque de rester jusqu'à la fin de ses jours, dans la lune. Il faut dire qu'il y est déjà en imagination.

Comme il fallait s'y attendre, le Japon a envoyé une expédition militaire "punitive", dans la province chinoise de Chahar, pour relever le défi que lui a lancé le général Fong qui a formé le rêve de libérer la Mandchourie. Quand la Mandchourie et le Jehol furent envahis, c'était pour punir des brigands, mais la Chine n'en a pas moins perdu ses deux provinces. Lorsque Fong sera puni, la Chine comptera-t-elle le Chahar en moins, et le Japon un protectorat en plus?



**Voici la BICYCLETTE!**

Complètement équipée avec porte-colis, support, trousses à outils, klaxon, lumière, poignées entourées de caoutchouc et licence.

**Voici maintenant les conditions du concours**

- 1o — Ce concours est ouvert à tous les garçons et à toutes les fillettes.
- 2o — Deux bicyclettes seront attribuées aux garçons et aux fillettes de la ville de Montréal. Deux bicyclettes seront attribuées aux garçons et aux fillettes du reste de la province.
- 3o — Ce concours constitue une véritable vente à l'enchère: les garçons et les fillettes qui offriront le plus fort montant en billets de banque de "L'ILLUSTRATION" recevront la bicyclette.
- 4o — Il s'agit donc d'amasser la plus forte somme possible en billets de banque de "L'ILLUSTRATION", jusqu'à la date de clôture, le 28 AOUT, à 6 heures du soir, précises.
- 5o — A différents intervalles "L'ILLUSTRATION" publiera une formule dont vous pourrez vous servir pour faire une offre. Par exemple si vous espérez amasser \$5,000. en billets de banque (ou toute autre somme) vous remplirez ces formules en mentionnant le chiffre de \$5,000.00 que vous espérez obtenir. Mais si vous envoyez ces formules pas de billets de banque. Ces billets de banque devront accompagner la dernière formule que vous enverrez à la fin du concours. Aucune offre ne sera considérée, si elle n'est pas accompagnée du montant requis en billets de banque, si non plus, si l'envoi est mis à la poste après 6 heures du soir, le 28 AOUT prochain, ou si on vient le porter à "L'ILLUSTRATION" après 6 heures.
- 6o — Cette enchère est placée sous la direction de l'Editeur des Billets de Banque, qui sera chargé d'établir la plus haute offre faite pour les bicyclettes. Sa décision devra être considérée comme finale et définitive.
- 7o — Il y aura quatre bicyclettes offertes à l'enchère: 2 pour garçons et deux pour fillettes, tel qu'indiqué au paragraphe 2. — 2 pour Montréal, 2 pour la Province.

# LE CONCOURS BAT SON PLEIN!

## et l'animation va grandissant

Voici le temps de vous joindre au grand nombre de fillettes et garçons qui prennent part à la vente à l'enchère des bicyclettes offertes par "L'Illustration". C'est une distraction amusante, intéressante et instructive pour toutes les fillettes et garçons de la Province.

Nous publions aujourd'hui la première formule d'entrée officielle. Elle est retournable quand vous le désirerez. Vous pourrez faire des offres aussi souvent qu'il vous plaira, pourvu que vous ayez le montant nécessaire en billets de banque pour les appuyer.

A mesure que le concours progressera vous pourrez changer le montant de votre offre pour qu'il s'accorde avec le montant de billets de banque en mains.

Demandez à vos parents, voisins et amis de lire l'"Illustration" tous les jours et de conserver pour vous les billets de banque, et de cette façon vous augmenterez votre chance de gagner une de ces superbes bicyclettes.

**METTEZ-VOUS A L'OUVRAGE DES MAINTENANT**

Le billet de banque publié aujourd'hui a une valeur de \$100.00. Ces billets de banque changent à tous les jours, et celui de la plus haute dénomination sera publié samedi soir, c'est pourquoi il faut vous assurer de vous procurer "L'Illustration" tous les jours.

Si vos parents ou amis ne reçoivent pas "L'Illustration" tous les jours, demandez-leur de s'abonner immédiatement. Cela ne coûte que 15c par semaine, livrée à votre porte.

Rien à payer d'avance. Notre percepteur régulier fera la collection à toutes les semaines. Si vous désirez recevoir l'hebdomadaire du samedi soir en plus du quotidien, le prix sera de 18c par semaine.

**IMPORTANT**

Ne pas oublier de lire attentivement les conditions imprimées sur cette page. Si vous désirez quelques renseignements supplémentaires, téléphonez à FALKIRK 1171 et nous nous ferons un plaisir de vous les donner.

La flèche indique le billet de banque que vous devrez découper et conserver. Celui qui aura le plus fort montant de ces billets obtiendra la bicyclette. Tous les jours, un billet de banque sera publié, ayant une valeur différente. Surveillez "L'ILLUSTRATION" tous les jours.

Formule d'entrée officielle pour la vente à l'enchère.

### L'ILLUSTRATION

1124, rue Marie-Anne est, Montréal

Messieurs:—

Je fais par la présente une offre de dollars en billets de banque de l'"Illustration" pour être appliquée sur la bicyclette complètement équipée, offerte à l'enchère, et je certifie avoir le montant de billets de banque requis pour appuyer mon offre.

Nom .....

Adresse .....

Ville .....



# L'ILLUSTRATION

— Téléphonez à —

**FALKIRK 1171 DÉPARTEMENT DE LA CIRCULATION**

ET LE JOURNAL VOUS SERA LIVRE A DOMICILE TOUS LES MATINS POUR 15c PAR SEMAINE. — RIEN A PAYER D'AVANCE

# L'AMBITION, LA CAUSE DES GRAVES ENNUIS DE NOS CHAUFFEURS

Le malaise qui existe parmi les propriétaires et les chauffeurs de taxis sous la tutelle de la Diamond Taxicab suscite le plus vif intérêt non seulement parmi ceux qui sont directement intéressés, mais encore dans le public qui désire connaître les dessous de toute cette question. La polémique actuellement en cours, mais c'est la lutte du petit contre le puissant, et c'est justement à cause de cela que le public suit avec tant d'intérêt l'"Illustration" qui ne cache rien et n'épargne rien quand il s'agit de protéger le faible et de servir le public.

Le Syndicat des propriétaires de taxis — la majorité de ses membres furent membres de la Diamond dont les faits et gestes furent trop souvent ceux d'un trust — nous fournit les renseignements qui suivent :

M. Bertrand affirme que c'est la coupe des prix qui est la cause de la misère des chauffeurs et des petits propriétaires de taxis. Qu'il se demande donc plutôt ce qui a causé la chute des prix.

### La chute de prix

L'ambition de certains directeurs de compagnies de taxis qui voulaient se payer un salaire de \$225 par semaine les a déterminés peu à peu à augmenter la contribution des membres à la compagnie et à augmenter le prix du transport. Les taux du transport en étaient venus à un tel point que le taxi n'était plus accessible à la masse de la population, dont les revenus se font plus petits par le manque de travail ou par des réductions de salaires trop fortes.

Aussi n'est-il pas surprenant que

la clientèle ait diminué au point qu'il y a beaucoup trop de taxis dans la ville et que la Diamond ait trouvé bon d'en réduire le nombre (comme dit M. Bertrand), soit en rachetant au prix de \$200 à \$250 des contrats qu'on avait vendus \$800, soit plus souvent en laissant faillir les victimes.

### Taux de transport

En baissant les taux du transport, le Moderne Taxi a voulu se mettre à la disposition d'un plus grand nombre de citoyens et redonner ainsi au taxi la clientèle que des directeurs de taxi trop ambitieux lui avaient fait perdre. En un mot, la question se pose comme ceci : comment améliorer la condition de vie des chauffeurs de taxis et des petits propriétaires? M. Bertrand donne deux moyens : réduire (en laissant faillir le propriétaire) le nombre de taxis, et augmenter les taux de transport; ainsi ceux qui seront capables de résister auront une meilleure rémunération. C'est le "struggle for life" et un peu le malthusianisme dans le taxi.

### Notre but

Le Taxi Moderne veut atteindre le même but : rendre meilleur le sort de l'employé de taxi. Il propose comme moyen : 1. de mettre le taxi à la portée de la masse du public pour augmenter la clientèle; 2. de former des compagnies sous forme de "mutuelles ou coopératives" dont les membres bénéficieraient des profits et augmenteraient ainsi leurs revenus.

Nos lecteurs seront à même de

faire la comparaison entre les deux versions sur un sujet qui les intéresse si sérieusement puisqu'il s'agit du transport dans Montréal.

Nous reviendrons sur les conditions particulièrement pénibles qui sont faites aux chauffeurs et aux petits propriétaires, et nous publierons des chiffres véridiques sur les revenus des uns et des autres.

## Campagne d'éducation

Le club ouvrier St-Edouard a décidé d'approuver la campagne de "L'Illustration" contre les trusts et les secours directs et ses scandales. Cette approbation fut adoptée à la presque unanimité des membres moins un, et après des remarques intéressantes de plusieurs membres qui ont surtout insisté sur le fait que cette campagne ne peut que rendre service à la population.

M. A. Martel a fait des suggestions fort intéressantes sur la nécessité d'une campagne d'éducation parmi les membres pour arriver aux résultats que les membres connaîtront mieux la constitution du club; son but, ses avantages et toute la protection que chacun peut en retirer même dans ses intérêts individuels. Appartenir à un groupement ouvrier veut dire des obligations auxquelles on ne peut se soustraire sans forfaire à l'honneur et à la parole donnée. Cette campagne commencera à l'automne pour se poursuivre aussi longtemps que nécessaire. M. Robitaille a suggéré de prier les autorités de la ville de nommer un ouvrier dans la commission de contrôle. Il fut fait quelques objections à cette proposition, parce que les ouvriers ne sont pas suffisamment organisés.

La question des travaux de chômage fut le sujet d'une longue mais intéressante discussion. Au cours de la discussion des opinions ont été émises contre ces travaux et pour le secours direct. La question reviendra à une autre séance pour plus ample étude.

### CLARK GABLE OPERE

HOLLYWOOD, 1. — (U.P.). — Clark Gable, artiste de l'écran, a subi aujourd'hui une opération pour l'appendicite. L'opération a parfaitement réussi. Elle fut faite par le Dr Franklin Thorpe, mari de Mary Astor.

## Des délégués en route

Plusieurs délégués britanniques à la Conférence des Relations du Pacifique, qui doit se tenir à Banff, Alberta, du 14 au 28 courant arriveront à Montréal à bord du paquebot "Duchess of Richmond". Ce sont le Très Honorable Sir Herbert Samuel, ancien ministre du cabinet britannique; Sir John C. Power, Sir Andrew McFadyean, Lord Snell, Sir W. Shenton, MM. A. Rose, J. E. Gregory, G. E. Clarabut, S. F. Mayers, R. L. Ryke, Miss Y. Shenton, Miss J. Westley et M. J. Mac Adam, tous de Londres; Sir Christopher T. Needham, de Manchester; L'honorable J. McClay, de Hilmalcon; M. et Mme R. Holt, de Liverpool; R. Arnold, M. et Mme G. Gathorne Hardy, M. G. E. H. Palmer et Miss M. Simpson.

M. W. H. Birks, de Montréal; vice-président de la fédération des Chambres de Commerce britanniques, qui revient du congrès de la Fédération tenu en Angleterre, est aussi à bord du "Duchess of Richmond" accompagné de Mme Birks.

### LECTEUR



Le général TAKASHI HIKARI a remplacé le maréchal Nobuyoshi, au commandement des forces militaires japonaises en Mandchourie, il est en même temps ambassadeur spécial à Manchukuo, ce qui veut pratiquement dire qu'il est dictateur de cet état.

## M. P. BEAULÉ A ABANDONNÉ LA PRÉSIDENTIE

Le chevalier Pierre Beaulé, président de la Confédération des travailleurs catholiques du Canada, vient de donner sa démission à cette charge importante et qu'il occupait depuis déjà quelques années à la satisfaction de tous et de chacun. En démissionnant à la charge de président, M. Beaulé compte mettre fin à une situation on ne peut plus nuisible au progrès du mouvement ouvrier catholique au Canada, et plus particulièrement dans la province de Québec où il a originé. M. Beaulé a pris cette décision après avoir consulté les partisans des deux groupes syndiqués qui existent depuis la scission d'il y a quelques semaines, et les autorités religieuses.

La Confédération aura à se choisir un président lors de la réunion plénière qui devra avoir lieu en notre ville au cours du présent mois. Le départ de M. Beaulé sera vivement regretté, car il fut un fervent du mouvement syndical catholique dont il est le chef depuis douze années et qu'en maintes circonstances, il représenta avec tant de dignité et de tact.

## Approbation du Card. Villeneuve

De Québec comme de Montréal, partent chaque année des pèlerinages dirigés par nos Oblats, au Sanctuaire national du Cap de la Madeleine.

Cette année, le pèlerinage de St-Sauveur à Québec, a eu lieu, dimanche, le 16 juillet. A cette occasion, S. E. le Cardinal de Québec a daigné l'encourager d'une lettre de sa main au R. P. Curé de St-Sauveur.

Archevêché de Québec, 31 mai 1933. Révérend Père E. Guérin, O.M.I. Curé de St-Sauveur, Québec.

Mon Révérend et cher Père Curé, J'ai appris avec une pieuse joie que nos Oblats de Québec organisent, cette année encore, pour le dimanche 16 juillet, un pèlerinage au Cap-de-la-Madeleine. La dévotion que j'ai pour notre Immaculée Mère et toutes les raisons qu'il y a d'aller l'honorer sous le vocable de Notre-Dame du Rosaire, au Cap-de-la-Madeleine, sanctuaire national de Marie au Canada, selon la déclaration des Evêques à l'occasion du Concile Plénier, en 1906 expliquent que je vous en exprime mes encouragements et vous assure de mes bénédictions.

Les temps sont mauvais, mais il se fait encore tant de dépenses inutiles et même coupables, qu'il doit y avoir moyen d'en faire aussi pour honorer Dieu et sa Très Sainte Mère.

Je verrai avec plaisir le plus grand nombre possible de nos diocésains se joindre aux fidèles de votre paroisse.

Agrez, cher Père, mes plus sentiments en Notre-Seigneur et Marie Immaculée,

J. M. RODRIGUE, CARDINAL VILLENEUVE, O.M.I., Archevêque de Québec.

### NOTRE PELERINAGE DE SAINT-PIERRE

Ce que le Cardinal dit au sujet du pèlerinage de St-Sauveur, il le dirait volontiers pour le nôtre du 20 août prochain.

Notre pèlerinage de Saint-Pierre de Montréal partira, dimanche matin, le 20 août, de la Gare Viger, à 7 heures, heure avancée, pour revenir le soir à 8 heures; Gare Jean-Talon à 7 h. 17; Bordeaux, 7 h. 25. Arrêt aux Trois-Rivières, aller et retour. Billets valables jusqu'au lundi soir sur tous les trains. Repas complets au wagon-restaurant sur le train, à des prix raisonnables. Le prix du billet est de \$2.80 et de \$1.40 pour les enfants. Nous aurons des prix spéciaux pour les groupes.

Il y aura au Cap ce dimanche-là, de belles démonstrations à l'occasion du départ d'une douzaine de missionnaires pour l'Afrique.

A bien retenir également que c'est jusqu'ici le seul pèlerinage de l'été, de la région de Montréal au Cap. Il ne s'en fera pas par bateau cette année. Pour tous renseignements, adressez-vous au R. P. G. Dandenault, O.M.I., 1201, rue Visitation, Téléphone: Chénier 5760.

### PERMISSION ACCORDEE

SCORESBY SOUND, Groenland, 1. — Le Colonel Lindbergh a reçu aujourd'hui l'autorisation de servir de 1,400 litres d'essence que Laugh Koch, explorateur danois, avait cachés dans le nord.

### SOUIRE ENCHANTEUR



LES JUGES du concours de sourires pour le titre de "The Ozark Smile Girl 1933", n'ont pu résister au sourire enchanteur de Ruth Yancey, 17 ans, fille d'un pasteur de Fayetteville, Ark., et l'ont choisie parmi 84 autres concurrentes.

## ADOLPHE LEMAY Ltée

DIRECTEUR DE FUNERAILLES

Bureau-chef  
7001 Notre-Dame E. CL. 2693 25 rue LAURIER Est 4238 Adam CLairval 0571  
DOLLARD 0837

SERVICE D'AMBULANCE — SALONS MORTUAIRES

UNDERWOOD reconstruit \$40

Termes faciles  
Toutes marques de portatif neuf  
McGill Typewriter Co.  
N. Martineau & Fils, Prop.  
1081, rue Bleury, Montréal  
d'Arquette 2545  
Pour plus amples informations, écrivez ou maillez ce coupon.

Nom .. ..  
Adresse .. ..

# LE DOMAINE DE LA FEMME

## En causant avec vous

### La chose irréparable...



Jovette

Une femme intelligente qui n'était pas aussi heureuse qu'elle l'aurait voulu, me faisait un jour cette réflexion: "Je m'étais mariée pour être libre et heureuse..." Et puis? Et puis, elle n'a pas fini sa phrase parce qu'elle pleurait en regardant fixement quelque chose dans le lointain: ses souvenirs sans doute. Aujourd'hui, en ouvrant un livre au hasard, je trouve cette autre réflexion d'une autre femme:

"Nous nous sommes unis pour partager les joies et ce sont les douleurs qui nous furent accordées. Jour après jour, il en est survenu. De fruits pesants et douloureux s'emplit la corbeille que soutiennent nos doigts entrelacés, et peut-être plus que si elle se fleurissait de roses, la corbeille de douleurs unit nos êtres qui s'étaient rapprochés pour partager la joie."

La corbeille de douleurs unit nos êtres... La douleur est un lien; la joie, le plaisir nous rassemblent, mais ne nous unissent jamais tout à fait. Vous savez ce que le grand psychologue Bourget disait un jour à une jeune femme: "Parlez-vous, fiancez-vous, pleurez ensemble et vous aurez pénétré dans un poignant mystère de douceur, de bonheur et de souffrance."

Ce qui signifie encore qu'aimer, vivre et souffrir ne font qu'un. C'est le triangle dans lequel nous vivons, en nous heurtant tantôt à un coin, tantôt à l'autre. Tout cela est bon parce que c'est la vie: "Il n'y a qu'un crime irréparable, disait l'aïeule aux jeunes femmes: C'est la fuite du temps, vous vous souvenez..."

Jovette

## GRAPHOLOGIE

NOTE. — Faites analyser votre écriture et celle de vos amis en envoyant un fragment de lettre. N'envoyer qu'une seule étude à la fois.

SUZON. — Je crois que vous avez un peu de légèreté, avec autant de grâce et sans plus de malice quand vous dérogez parfois. Bonté et candeur sont deux traits saillants de votre caractère. Votre fidélité n'est pas en doute, mais est-ce qu'il ne vous arrive pas parfois d'être volage sans penser plus loin?

ANTOINE. — L'enthousiasme vous accompagnait lorsque vous avez écrit, mais ce n'est pas une attitude coutumière de votre caractère. Pas de disposition sérieuse à la dépression, mais parfois, de la mélancolie que vous aimez. C'est la résultante de votre enthousiasme et de votre optimisme qui ne réalisent pas toujours ce que vous rêvez. Don d'intuition et de l'adresse pour les travaux manuels.

No 8. — Je crois bien que vous

mettez beaucoup de délicatesse et de précaution dans vos gestes comme dans vos paroles car vous êtes sensible et vous vous trouvez souvent blessée, seulement, c'est la tendresse qui souffre, ce n'est sûrement pas l'orgueil. De la timidité, juste ce qu'il en faut pour vous créer un charme qui ne doit échapper à personne.

FLEURETTE. — A le souci de la distinction en tout ce qu'elle fait, et le plus naturellement du monde. Une belle culture dont vous ne devez pas faire montre. L'orgueil est tempéré par une intelligence vive et un grand sens humain. Vous comprenez bien plus que vous n'excusez et c'est ce qui vous fait grande et attirante. Goûts de lecture.

JEAN PRUNE. — Votre ami paraît très défiant, et je vois par ailleurs qu'il a de l'expérience, cela atténue sa défiance. Un paisible qui n'aime pas les complications nulle part et fait sa vie avec comme idéal, le confort qui crée juste assez d'indépendance pour ne pas avoir d'ennuis.

MAGALI

## BOUTADES

JE VOUS DEMANDE PARDON...



LE PLUS TERRIBLE embêtement survient lorsque deux yeux se rencontrent dans le même trou de serrure...

## HOROSCOPE DU JOUR

MERCREDI, LE 2 AOUT

Les influences astrales ont beaucoup à faire dans votre succès ou votre défaite, avec le concours de votre vouloir, bien entendu. Pour quiconque c'est aujourd'hui l'anniversaire de naissance, les astres sont favorables de 8.35 à 9.30 a.m., de 2.10 à 3.40 et de 8. à 10 p.m. Mais ne comptez pas trop sur la chance de 11.30 à 12.30 a.m., de 4 à 5 et de 10.30 à 11.15 p.m.

Les femmes nées le 2 août sont fantasistes et versatiles, mais de tempérament très intéressant. Quoique leur humeur varie beaucoup elles ne sont pas maussades, ni mélancoliques, mais plutôt songeuses et cela sans transition avec leur gaïeté. Ce sont des émotives sincères.

Les jeunes filles rêvent plus de fortune que d'amour, mais ce à quoi elles tiennent le plus c'est d'avoir une situation sociale enviable; on ne peut nier un peu de vanité mais comme elles sont intelligentes, il arrive qu'elles savent rire de leurs ambitions. Un avenir calme leur est promis.

Les hommes sont sages et pondérés. L'intelligence et la subtilité d'esprit d'une femme les séduisent plus que leur beauté. Ils feront un heureux mariage, d'après leur horoscope.

"L'ILLUSTRATION" vous apporte chaque matin les dernières informations sur les événements mondiaux importants et toutes les dernières nouvelles sportives.

## AVEC TOI

Ce n'est rien: simplement, ton parler qui me frôle. Mon regard dans tes yeux, mon front sur ton épaule.

La seule heure, pourtant, par qui vaut la journée Où toute angoisse au fond de nos coeurs est fanée...

Où nous allons sentir le charme qui nous lie Et comme il est profond de s'aimer sans folie!

Les rideaux sont tirés et la lampe discrète Aux plus tendres aveux, subtilement, se prête.

Sans un secret jaloux l'âme à l'âme se livre. Comme, en songeant au soir, le jour fut doux à vivre!

Les lointains souvenirs, ensemble, on se rappelle... Le bonheur découvert, lettre à lettre, s'épelle...

Je sais bien... Tu veux bien?... J'espère! — Tu devines; Et l'heure a pour nous deux des minutes divines.

Qu'importe que la vie en d'autres jours nous blesse! La paix qu'on trouve ici, c'est toute la sagesse.

Et je goûte avec toi la volupté suprême, Tandis que tu reçois le meilleur de moi-même.

HELENE SEGUIN.

## Mondanités

— Mme P.-G. Martineau, M. et Mme André Chaput et Mme J.-William Bain, d'Ottawa, font actuellement un séjour à Old Orchard. Le juge Martineau ira rejoindre sa famille prochainement.

— Le général et Mme E. de Bellefeuille Panet voyagent actuellement dans les provinces de l'Ouest.

— Mme Albert-P. Dorais, Mlle Jacqueline Dorais et Mlle Jeanne Desjardins sont parties pour Old Orchard où elles passeront quelque temps. La semaine dernière, Mlle Dorais a été l'invitée de Mlle Desjardins, à Boucherville.

— Mme Elzébet Roy, d'Ottawa, de retour de Québec, passe quelques jours en ville, l'invitée du colonel et de Mme F.-S. Mackay.

— Mme L.-A. Globensky, de Terrebonne, est à Saint-Siméon depuis quelques jours, chez sa nièce, Mlle Arline Burroughs.

— M. et Mme Pablo Doriga et leur fille, Jacqueline, qui ont passé la saison estivale au Canada, retourneront en Europe le 26 août.

— M. et Mme Jacques Panneton et leur fils, Michel, passent une quinzaine à Old Orchard.

— Le docteur Hervé Legrand et Mlle Germaine Legrand font un séjour à Percé.

— M. et Mme Arsène Babin et Mlle Lucette Babin sont en villégiature à Portneuf.

— Mlle Elizabeth St-George est rentrée en ville après avoir passé quelque temps à Westport, chez Mlle Ruth Weir.

— Mme Victor Allard et Mlle Jeanne Allard, d'Ottawa, passent la saison d'été à leur résidence de Berthier.

— Mlle Marie-Louise et Suzanne Roy, d'Ottawa, étaient de passage à Montréal, récemment, en route pour un voyage dans la Gaspésie.

— Mme Edouard Leclair, de

New-York, et son fils, Edouard, passent la semaine à Cap à l'Anglo, les invités de Mme Alfred Savard.

— Mme Auguste-M. Tessier, de Québec, accompagnera sa soeur, Mme Charles Frémont dans son voyage sur la côte du Pacifique. Mmes Frémont et Tessier visiteront l'exposition de Chicago au cours de leur voyage.

— Mlles Ernestine et Berthe Archambault sont revenues de Saint-Eustache où elles étaient les invitées de M. et de Mme J.-A.-G. Béllis, depuis quelque temps.

## La Mode et Nous

TOUS CES TISSUS LÉGERS

Tous ces tissus dont les ramures évoquent une prairie, un parterre fleuri ont eu bien du succès depuis le printemps. Août en verra d'autres, pour faire une transition avant l'automne. Ils ne sont pas plus lourds que les premiers, mais leurs imprimés éviquent plus chaud parfois.

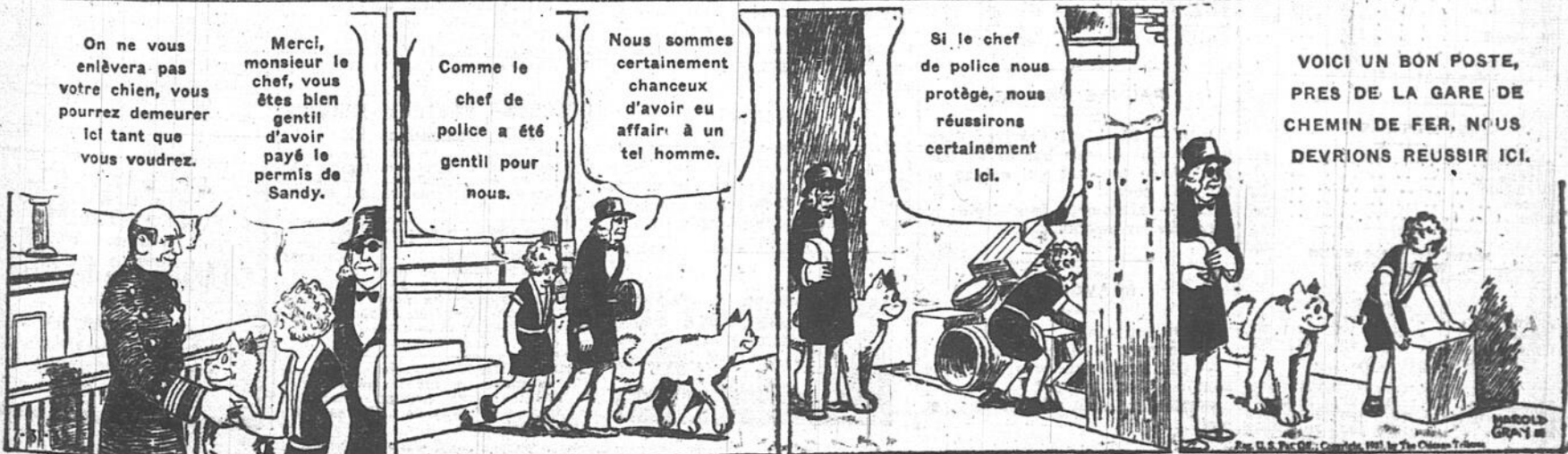
Commençons par les quadrillés écossais ou autres, les rayés bulgares et tous ces dessins d'art paysan. Ils ont leur rayon au premier rang. Viennent ensuite les tissus imitant les tweeds, quoiqu'ils soient tous du plus fin crêpe ou de la soie la plus légère.

Les évocations de peau de serpent ou de lézard sont fort en vogue et ce sont peut-être les plus intrigants et les plus amusants si l'on en juge par l'accueil que leur ont fait les élégantes des villes fashionables comme Paris, New York et Berlin.

Les petits chapeaux, des toques pour la plupart ou tout le contraire: d'immenses formes élégantes à mouvement vaste, les chapeaux d'août sont de velours ou mi-velours mi-paille s'ils sont grands.

## LISETTE L'ORPHELINE

## — Protégés!



On ne vous enlèvera pas votre chien, vous pourrez demeurer ici tant que vous voudrez.

Merci, monsieur le chef, vous êtes bien gentil d'avoir payé le permis de Sandy.

Comme le chef de police a été gentil pour nous.

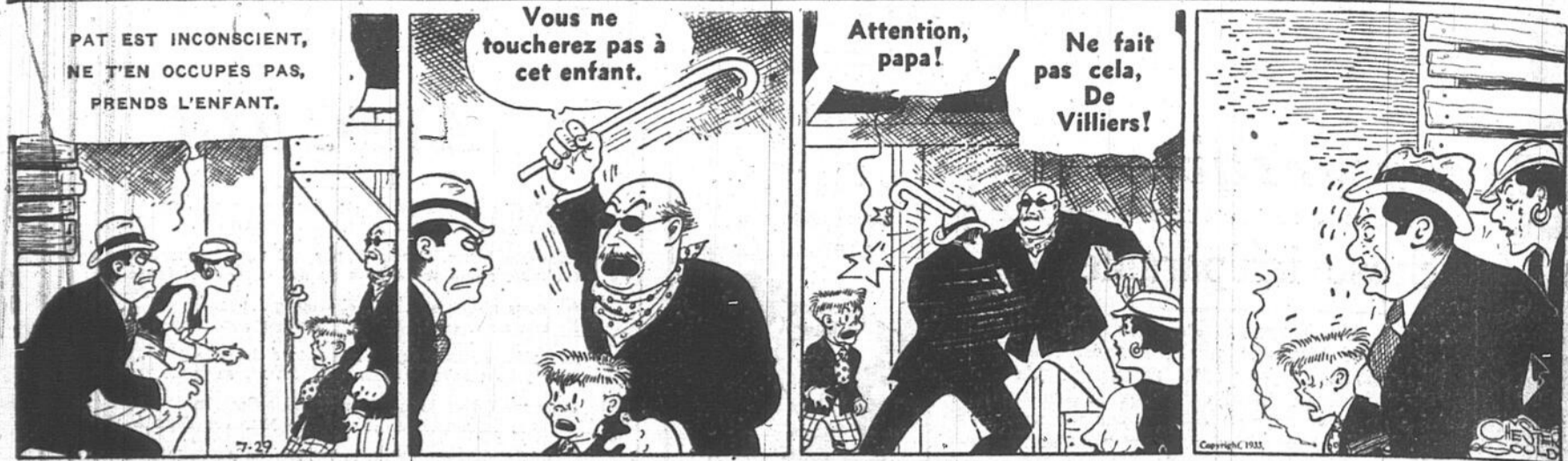
Nous sommes certainement chanceux d'avoir eu affaire à un tel homme.

Si le chef de police nous protège, nous réussirons certainement ici.

VOICI UN BON POSTE, PRES DE LA GARE DE CHEMIN DE FER, NOUS DEVRONS REUSSIR ICI.

OEIL DE LYNX

Catastrophe!



DANS LA FINANCE

BOURSE DES MINES DE TORONTO

(Courtisole de J.-A. Hébert & Cie, 381, rue Notre-Dame Ouest)

Table of stock prices for various mining companies in Toronto, including Alexandria, Algoma, Amity, Amulet, Arno, Ashley, Bobjo, Barry Hollinger, Baso Métaux, Bunker Hill, Bralorne, Brownlee, Brett Threth, Can. Kirkland, Central Pat., Castle Threth, Chibougamau, Clericy, Central Manitoba, Columario, Coast Copper, Cons. Smelters, Calgary & Edmonton, Dome Mines, Eldorado, Federal Kirkl, Goldale, Grandda Rouyn, Goldfield, Halerow, Hollinger, Howey, Hudson Bay, Kirkland Lake, Lake Shore, Lee Gold, Macassa, Manitoba Basin, McIntyre, McMillan, McWatters, Mining Corp., Moffatt Hall, Moss, McVitte, McLeod, Malrobie, Nipissing, Noranda, North Canadian, Newbec, Nordon, Premier Gold, Pend Oreille, Reno, Sherritt Gordon, St. Antonio, Siscoe, Sudbury Basin, Sylvanite, Treadwell Yuk., Teck Hughes, Towagamac, United Kirkl., Vipond Cons., Vintures, Westside, Walte Ackerman, Wright Harg., HUILES, Acme, Ajax, Ass. Oil & Gas, Alberta Pac., Baltac, Calmont, East Crest, Homestead, Home, Mayland, Olga, Royallite. Total des ventes: \$31,000.

BOURSE DE MONTREAL

(Courtisole de J.-A. Hébert & Cie, 381, rue Notre-Dame Ouest)

Table of stock prices for various companies in Montreal, including Agnew-Sur, Alb. Grain, Bathurst A, Bell Tel., B C Packers, Brazilian, Celanese, B C Pow A, B C Pow B, Bruck Silk, Can. Cem., Can. Car., do priv., G El. priv., G Hy-El. priv., Can. Ind. Al., do "B", C P Ry, Cocksh't Pl., Con. Smelt, Dorp. Br., Coal "B", Gen. St. W., Gurd, Int. Nickel, Massey-H., McColl-Fr., Mont. Pow., Nat. Brew., Nat. St. Car, Power Corp., Quebec Pow, St. Law Cor, Shawinigan, Assoc. Br., Assoc. Oil, Beauharnois, B A Oil, Can. For. I., C N Pow priv, Can. Win, Dis. Seag, Melchers B, do A, Home Oil, Imp. Oil, Imp. Tob, Int. Pete, Regent K., Page Hers., S C P priv, Thrift St. priv, Walker, do priv, Bulolo, Lake Shore, McIntyre, Moss, Noranda, Siscoe, Sullivan, Teck-Hughes, Ventures, Read-Authier.

CURB de MONTREAL

(Courtisole de J.-A. Hébert & Cie, 381, rue Notre-Dame Ouest)

Beaux avantages aux charpentiers et menuisiers

La Fraternité unie des charpentiers-menuisiers de Montréal, afin de combler les vides que la crise a causés dans ses rangs, a décidé de réduire le taux de cotisation initial de l'admission des nouveaux membres. A l'avenir, ceux qui voudront appartenir à cette union devront payer un droit d'admission de \$10 au lieu de \$15, et ce montant couvrira à la fois le taux d'initiation et les cotisations pour les six premiers mois. M. P. Lefèvre, secrétaire, a déclaré que c'était la première fois que telle faveur était faite à de nouveaux membres de cette fraternité. Afin d'attendre tous les gens du métier et leur faire savoir les avantages qu'on leur offre, le Conseil le district de la fraternité, fera adresser une circulaire à chacun d'eux. Ils sont au-delà de 9,000 dans notre ville. Ce dont la fraternité souffre le plus présentement, c'est le nombre insuffisant de membres, c'est à-dire que le nombre des non-unionnistes est par trop grand dans notre ville.

CONVOICATIONS CE SOIR INTERNATIONAUX

Union internationale des relieurs, local 91, au No 7 rue Craig Ert, à 6 h. p.m. Union internationale des cigariers, local 58, au No 1446 rue Amherst. Union internationale des mouleurs, local No 21, au No 3401 rue Hutchison. Union internationale des plombiers et poseurs d'appareils à eau chaude, local 144, au Temple du Travail. Conseil de district des peintres, No 5, au No 1331 rue Ste-Catherine Est. Union internationale des barbiers, local 659, au No 3995 boulevard St-Laurent. Conseil de district des charpentiers-menuisiers, au Monument National.

CATHOLIQUES

Association des plâtriers. Section des monteurs, des machinistes, des ouvriers du cuir, des tailleurs de cuir, des treasers du syndicat catholique national des travailleurs en cuir, au No 1231 rue Demontigny Est.

CANADIENS

Union canadienne des poseurs de tuiles, terrazzo, No 1. Union canadienne des charpentiers amalgamés No 1. Union canadienne des peintres et décorateurs unis No 1.

PAUVRE EXCUSE

Elle — Eh bien! t'arrives dans un bel état à trois heures du matin! Avec ton nez qui saigne et ton oeil poché! Lui — Alors quoi, je n'ai plus le droit d'aller m'amuser?...

BRAVOURE!

— Où cours-tu? — Je veux éviter une bataille! — Oh! quelle bravoure! Et quels sont ces deux homes? — Euh!... mon adversaire... et moi!...

Union canadienne des journaliers experts en bâtiment, No 1, au No 915 Carré Victoria.

CLUBS OUVRIERS

Association ouvrière du nord, section St-Denis, au No 4677 rue St-Denis. L'Association de la défense ouvrière du comté St-Jacques, au No 1158 rue Ste-Catherine Est. Sections française et anglaise de l'Association ouvrière de Verdun, au No 4032 rue Wellington.

UNE ASSEMBLEE DANS ST-DENIS

L'Association ouvrière du nord, section St-Denis tiendra une très importante assemblée, ce soir, au No 4677 rue St-Denis, pour l'expédition des affaires qui seront soumises à l'assemblée. M. Maillé, président, invite tous ses membres à être présents car il convient que ce ne soit pas seulement les officiers qui prennent les responsabilités de la conduite de l'association.

Annonces Classifiées

CLASSIFICATION ET TARIF

Toute annonce classifiée est acceptée au tarif de \$0.10 la ligne. Coût minimum pour annonce de trois lignes \$0.30 chacune, trois insertions consécutives — \$0.75.

Appelez Falkirk 1171\*

SERVICE DES PETITES ANNONCES. Les annonces classifiées sont acceptées de 8 h. 30 du matin à 6 heures du soir.

Tarif pour contrat d'annonces classifiées sur demande.

RESTAURANT

1263 Marie-Anne E. Frontenac 0177 Restaurant "Chez Marguerite". Spécialités: "Frites frites", "Hot dogs". Livraison à domicile. Ouvert jour et nuit. 29-31-1

CLAIRVOYANTE

Clairvoyante ramène les amitiés perdues. Pour appointment, appelez Dollard 1932.

AUTOMOBILE A VENDRE

DODGE sedan 1927, licence 1933, pneus neufs, engin parfait ordre, \$90.00 - 2567 Rouen. AM. 7800.

VENDEUR DEMANDE

Vendeur demandé pour épicerie, restaurant etc., s'adresser à 6157 Hamilton et 9824 Cartier. 29-31-1

CADILEAC en très bon ordre, 5 places, beau char. Besoin d'argent. Ravary 1357 Laurier E. AM. 0005.

ENTREPRENEURS-PLOMBIER Plomberie générale et chauffage. — Glacières électriques — poêles à gaz. Réparations de tous genres en plomberie. Service rapide.

CHAMBRES A LOUER

AMHERST, belles chambres avec gaz ou cuisine bon marché. Tout confort. 1259 Amherst, apt 3. CHerrier 0704.

POSITION DEMANDEE, FEM.

JEUNE FILLE demande emploi maison privé. Références premier ordre. CRescent 3625.

Près du Boulevard St-Joseph, sur la rue Drolet, 5060, belle chambre à louer. HARbour 1659.

GARDE-malade privé prendra cas invalides ou convalescents, vieillards en pension. Soins garantis, 4529 St-André.

STENOGRAPHE

Cours complet anglais-français RENE DUSSAULT Sténographe officiel bilingue 1835, rue Leclair, Montréal Tél. CLairval 2533

PRESSAGE ET NETTOYAGE

Sylvain Valet Service Pressage, Nettoyage, Réparations. Tailleurs pour hommes et femmes. Service courtisole. Allons à domicile. WILbank 5539

PRODUITS ALIMENTAIRES

LA CIE DES PRODUITS FAMILIAUX 4785 Ste-Catherine Est CLair, 3205 160 Nécéssités Domestiques ESSENCES CULINAIRES ARTICLES DE TOILETTE Catalogue envoyé GRATUITEMENT

TABACS

Spécialités: Tabacs en feuilles de St-Alexis. Gros et Détail. Frontenac 0663 — 4358 de LaRoche

TAXI

Pour service prompt, appelez Patenaude Taxi Packard de Luxe 1932 pour BAPTEME et MARIAGE AMherst 7137

ARTICLES DE MENAGE

AUBAINE, Machine à laver Connor, modèle "2", \$15.00. Frontenac 3104, 4489 Fabre.

AUTOMOBILES LAVES

Nous allons laver votre automobile dans votre garage pour \$1.00. Poir à la cire (simonized) \$2.50. Par homme d'expérience. Appeler WILbank 4700.

VENDEUR DEMANDE

Vendeur demandé pour épicerie, restaurant, etc. S'adresser à 6157 Hamilton et 4824 Cartier. 29-31-1

COLLETTE BATTERY SERVICE

1300, Demontigny Est Réparations du système électrique d'automobile. Batteries chargées, réparées et emmagasinées. Vente et service des Batteries Exide. CHerrier 3431

FORD CAMION 1929 1-2 tonne light livré, fermé, licence 1933. Pneus neufs. Obligé de vendre immédiatement. AMherst 7284.

IMPRIMERIE LIBERTE

1030 AMHERST MA 4334 Circulaires \$1.00 et plus le mille; Cartes d'affaires, \$1.50 et plus le mille. Livraison de porte en porte par hommes licenciés, \$1.25 le mille. Service prompt et courtisole. Jour et nuit.

J.P. LANCTOT, B. A. L. L. D. ANT. B. HAMELIN, B. A. L. L. D. LANGTOT & HAMELIN AVOCATS Chambre 1008-09 Tél. HARbour 1286 132, ST-JACQUES O. MONTREAL

GRATIS AUX INVENTEURS NOUVEAU MANUEL DROIT DE BREVET ALBERT FOURNIER 374 RUE STE-CATHERINE MONTR.

- Feuilleton de L'Illustration -  
**MON MARI**  
par **MAX DU VEUSIT**  
(Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres)

**DIX-NEUF**

Mais la joie du notaire paraissait trop grande pour qu'il s'émût d'un regard mauvais.

— Allons, allons, lord Anderson, réjouissez-vous comme moi! Puisque je vous dis que j'ai bien travaillé aujourd'hui et que je suis satisfait de moi.

— Espérons que vous n'aurez pas à regretter cette satisfaction intempestive.

— J'en suis sûr, n'en doutez pas vous-même. Et n'appellez pas intempestive la joie que j'éprouve à mettre la petite menotte de milady dans celle du plus loyal gentleman que je connaisse. Et vous, mon enfant, ajouta-t-il plus gravement en se tournant vers moi, suivez chez lui votre mari et n'oubliez pas votre promesse... c'est tout ce que je vous demande.

— Je n'ai qu'une parole, répondis-

je sur le même ton en lui tendant la main d'un mouvement spontané, car je sentais qu'en cette minute il avait mes intérêts à cœur autant pour le moins que ceux de son client.

Le tabellion porta galamment sa main à ses lèvres, clôturant ainsi courtoisement l'entretien.

Quelques minutes après, Walter Me Curnett, qui avait tenu à nous Anderson et moi prenions congé de reconduire jusqu'à la porte de la rue.

L'automobile de mon mari était rangée le long du trottoir. Il en ouvrit la portière et s'effaça pour m'y laisser monter.

J'eus une légère hésitation et mes yeux explorèrent, d'un regard, la rue animée.

J'étais venue librement dans cette maison peu d'heures auparavant et j'en repartais enchaînée, avec un mari que je n'aimais pas et qui m'é-

tait plutôt antipathique; un mari qui serait une maître hautain et peu indulgent, et dont j'avais promis, pourtant, de me faire aimer; quel que fût son dédain ou sa froideur!

Une détresse m'envahit; il me sembla que jamais je n'aurais le courage d'aller jusqu'au bout de cette épreuve, et un gros, un lourd soupir d'angoisse souleva ma poitrine.

Mais mes yeux rencontrèrent le regard pénétrant de lord Anderson qui avait vu mon hésitation. Il me parut peu digne de moi de lui montrer cette faiblesse après que je m'étais fermement engagée à le suivre, et courbant la tête, refoulant un nouveau soupir, je pénétrai dans la voiture et pris place dans le fond, en me faisant toute petite, contre le coin, comme si déjà j'avais voulu me dérober à son contact.

Nous gardâmes le silence pendant la première partie du trajet. Ce fut moi qui parlai la première.

— J'aurais pu n'aller chez vous que demain... J'ai mon hôtel à régier et quelques affaires à y prendre.

Il jeta un rapide coup d'oeil sur sa montre:

— Nous avons le temps d'y passer tout de suite, fit-il.

Déjà, il avait saisi le cornet acoustique et la voiture changeait de direction.

— Ah! il ne fallait pas vous déranger, protestai-je poliment. J'aurais pu y aller seule ou remettre à demain.

— Il vaut mieux que la question soit réglée tout de suite.

— Mais, s'il me faut faire ma malle, cela demandera du temps.

— Vous ne prendrez que le linge indispensable pour la nuit... un domestique viendra chercher le reste demain.

(A suivre)



Marcelle Chantal

MARCELLE CHANTAL, charmante vedette et rédactrice du cinéma français, qui songe à se retirer de l'écran et se livrer entièrement à la collaboration de la revue "Cinémonde".

**RADIO PROGRAMME**

**MERCREDI**

**CKAC**

**Matinée**

- 9.00—Chansons françaises.
- 10.00—Récital d'orgue de la salle Tudor.
- 10.30—Température. — L'ouverture de la Bourse.
- 10.45—L'Association canadienne française des aveugles.
- 11.00—Poèmes symphoniques.
- 11.15—Programme Mus-kee-kee.
- 11.45—"Je sais tout".
- 11.55—Résultats des parties de baseball.

**Après-midi**

- 12.00—L'Heure trifluvienne.
- 12.30—Cotes de la Bourse.
- 12.45—Causerie agricole de l'U. C. C.: "Enseignement agricole", par M. Albert Rioux.
- 1.00—Sapho, le tueur.
- 1.15—Concert du Royal York, Toronto.
- 1.30—Programme Mus-kee-kee.
- 4.30—Clôture de la Bourse.
- 4.45—Programme musical du Ritz-Carlton.
- 5.00—Extraits d'opéras.
- 5.30—Programme musical.
- 6.45—Programme du foyer.

**CHLP**

**Matinée**

- 9.00—Chansons françaises.
- 9.15—Emission du studio.
- 9.30—Musique enregistrée.
- 9.45—"A Man about Town".
- 10.00—Musique militaire.
- 10.30—L'heure des aubaines.
- 10.45—Symphonies.
- 11.00—Extraits d'opéra.
- 11.30—Musique de danse.

**Après-midi**

- 12.00—Programme "Pour vous, Mesdames".
- 1.00—Graphologie par Mme X.
- 1.15—Bourse.
- 1.30—Nouvelles de la Patrie.
- 2.15—Marathon de marche.
- 4.28—L'heure juste.
- 4.30—Orchestre de danse.
- 4.45—Nouvelles de la Patrie.
- 5.00—La Ligue commerciale industrielle.

**CFCF**

**Matinée**

- 9.00—"Morning Glories".
- 9.15—"Bradley Kincaid, the Mountain Boy".
- 9.30—Cheerio.
- 10.00—Heure des femmes.
- 10.15—Trio des jeunes artistes.
- 10.30—"Three Scamps".
- 10.45—Concert d'instruments à cordes.
- 11.15—Marion et Jim Jordan.
- 11.30—Festival international des Scouts.

**Après-midi**

- 12.15—Soliste.
- 12.30—"Merriemen".
- 12.45—"Rhythmic Serenade".
- 1.00—Cotes de la Bourse.
- 1.15—Ensemble de Palmer House.
- 1.30—Orchestre de concert de l'hôtel Mont-Royal, sous la direction d'Herbert Spencer.
- 2.00—Orchestre du Lotus Garden.
- 2.30—Emission commerciale.
- 2.45—"Sisters of the Skillet".
- 3.00—Grand trio.
- 3.15—Paroles et musique.
- 3.45—Le jour de l'Irlande à l'exposition de Chicago.
- 4.30—Réclame.
- 4.45—"Lady Next Door".
- 5.00—Orchestre.
- 5.30—"Three Jesters".
- 5.45—"Little Orphan Annie".

**CHRONIQUE OUVRIÈRE**

**Les heures de travail**

La limitation des heures de travail devient de plus en plus populaire de par la province non seulement dans les rangs des travailleurs mais encore parmi les employeurs de l'industrie et du commerce.

Il existe une belle coopération entre les patrons et ouvriers de l'industrie du bâtiment et les promesses d'avenir sont les plus encourageantes pour les uns et les autres. Il reste cependant la question des salaires à régler, mais à ce sujet, les unions professionnelles intéressées sont prêtes à travailler de concert avec les patrons, car eux seuls savent ce qui convient pour faire leur vie dans l'exercice de leur métier. Jusque-là les patrons de cette industrie et les ouvriers travaillant ont eu à se prononcer sur cette question de salaire et ils entendent bien garder ce privilège.

On prête au ministre du travail de la province de se mettre en relation avec maints employeurs ou

compagnies d'utilité publique surtout avec celles qui ne subissent pas la concurrence. Il espère, paraît-il, réussir à enrôler dans l'application de cette loi un certain nombre d'autres industries.

**Une propagande des cordonniers internationaux**

Dans toute union ouvrière, c'est sans contredit, l'organisation qui préoccupe le plus l'esprit des officiers et retient leur attention. Telle est la réflexion faite au cours de l'assemblée de propagande du local 249 de l'Union internationale des cordonniers, tenue sous la présidence de M. O. Drolet, président.

A cette assemblée, en plus des ouvriers travaillant dans les ateliers de l'union, on remarquait un bon nombre des anciens membres actuellement employés dans huit différentes manufactures. Plusieurs d'entre eux demandèrent leur réinstallation dans le local.

Des remarques opportunes furent faites par M. Drolet sur la nécessité de faire partie de l'union et il démontra que l'union comptait sur l'adhésion des meilleurs éléments parmi les cordonniers non encore organisés. Il ajouta que le temps était venu de se grouper sérieusement afin d'être en mesure de relever les salaires réduits dans une proportion de 55 pour cent. M. McKercher a invité les ouvriers cordonniers à suivre les assemblées de propagande qui auront lieu chaque semaine au No 1331 rue Ste-Catherine-est.

L'agent d'affaires continua en disant que si les cordonniers continuent à montrer de l'indifférence en restant inactifs, ils subiront malheureusement d'autres réductions de salaires, car de l'indifférence naissent tous les malheurs des ouvriers. Profitons, a-t-il dit, de l'ère de prospérité qui semble vouloir renaître dans l'industrie et sachons ne pas remettre à demain ce qui peut être fait aujourd'hui. L'exécutif de l'union a recommandé M. McKercher comme représentant de l'union à la convention de Windsor.

"L'ILLUSTRATION", le seul tabloïd français quotidien d'Amérique.

**BLONDINETTE**

ME LAISSERAIS-TU ALLER ME FAIRE PHOTOGRAPHIER AVEC CES JEUNES FILLES, JE VEUX ENVOYER UNE PHOTO AUX AMIS DE NOTRE VILLE.

CERTAINEMENT CHERI.



REVIENS ICI IMMEDIATEMENT, OU ALLAIS-TU?

ME FAIRE PHOTOGRAPHIER AVEC CES JEUNES FILLES, TU ME L'AVAIS PERMIS.



TU SAVAIS BIEN QUE JE N'ECOUTAIS PAS CE QUE TU DISAIS.



JE N'AI JAMAIS RAISON.

© 1933 King Features Syndicate, Inc. Group Britain rights reserved.

# Le DOMAINE SPORTIF

## Un autre triomphe pour Uncle Donald

### Il a battu Peacock Girl et By Product. — Surprise de Trajectory à la quatrième

Uncle Donald a ajouté une autre belle victoire à son record déjà fort enviable en gagnant le Handicap des Canadiens disputé hier après-midi au Dorval Jockey Club. La course a réuni sept partants et Peacock Girl s'est classée deuxième tandis que By Product a décroché le troisième argent.

Après le terrible orage d'hier après-midi, inutile de dire que Uncle Donald s'est trouvé dans son élément sur un tracé détrempé et il a ni plus ni moins que nagé à sa victoire. Lorsque Holland l'a voulu il est passé en tête pour gagner par une grosse marge. En premier lieu Squeeze Play et Peacock Girl se sont fait la lutte et le premier lieu Squeeze Play et Peacock a bien tenu. Inutile de dire que Uncle Donald était favori et il rapporta \$2.90 comme vainqueur et \$3.05 comme deuxième.

#### ENCORE COLORED ARTIST

La première course a fourni une victoire locale lorsque Colored Artist a battu Assyrian Prince avec Fatal Gift comme troisième. La lutte fut entre les deux premiers et ce ne fut qu'au dernier furlong que Colored Artist dépassa Assyrian Prince. La course fut disputée par une pluie battante et on avait de la misère à distinguer les couleurs. Le vainqueur a donné plus de deux pour un à ceux qui avaient parié sur ses chances.

#### SURPRISE DE GULFELANO

Une terrible tempête a retardé la deuxième course. Jusqu'aux chevaux qui ne voulurent pas sortir du paddock. Finalement lorsqu'elle s'est apaisée on a pu obtenir le départ et Gulfelano l'a emporté sur Honest Susan avec Appellant comme troisième. Le vainqueur est sorti du peloton, en faisant la course, pour disposer de Appellant, qui menait depuis le lever du fil. Il a donné plus de huit pour un.

#### LE PARI DOUBLE

My Betty a trouvé un tracé à son goût et elle a compté dans la troisième course, battant Skirt avec Astrakan comme troisième. En premier lieu, Willrain a mené puis ce fut Cloido. En faisant la dernière courbe Courney s'avança avec My Betty et de là sa victoire ne fut plus douteuse. Le vainqueur était gros favori et donna \$4.05 pour la mise habituelle tandis que le pari double a valu \$39.60.

#### ENCORE TREJECTORY

Les preneurs ont essayé un échec dans la quatrième course où Trejectory a décroché la part du lion pour battre Shady Girl tandis que Black Dreams a fini troisième. Les choix, Lady Chilhowee et Visa n'ont pas fini dans l'argent.

En premier lieu, Lady Chilhowee a mené puis fut menacé par Visa. A la courbe les deux tirèrent au large et Jelly profita de l'ouverture pour passer avec Trejectory et ensuite avoir la bourse à sa merci. Le vainqueur a donné plus de cinq pour un à ceux qui avaient parié sur ses chances.

#### LA QUINELLA

Yvette V. s'est retrouvée dans son élément à Dorval, où elle avait affiché beaucoup de rapidité à la première réunion et elle a disposé de Pursuit avec Brilliant Bud comme troisième. Cette course a terminé la Quinella qui a valu \$11.30.

"L'ILLUSTRATION" vous apporte chaque matin les dernières informations sur les événements mondiaux importants et toutes les dernières nouvelles sportives.

### Les doubles

A Dorval. — Gulfelano \$18.75 et My Betty \$4.05. — \$89.60.  
A Kenilworth. — Stocks \$5.10 et Santa Crest \$8.50. — \$20.90.  
A Hawthorne. — General Parth \$5.80 et Night Jasmine \$9.50. — \$29.68.  
A Coney Island. — Dusky Dame \$5.20 et Thistle Fyrn \$11.90. — \$30.00.  
A Thistle Down. — Traitor \$2.90 et Totee \$6.60. — \$10.60.

### Un des pionniers de Dorval



M. JAMES "Jim" MILTON est actuellement en visite à Montréal. Hier il a visité le Dorval Jockey Club, où il a officié comme juge au départ lors de l'inauguration en 1913. Il occupe ce même poste sur les pistes du Maryland, à Rockingham Park ainsi qu'au Parc Oriental, La Havane.



RUBANS CHOICE a commencé à se signaler à Dorval. Il s'est encore amélioré à King's Park et il a finalement gradué à Mont-Royal. Cet après-midi il est éligible dans le numéro initial et la répétition de son dernier effort devrait lui permettre de disposer de son opposition dans le numéro initial.

#### A DORVAL

Première course — Rubans Choice, Happy, Blond Venus.  
Deuxième course — Die Cast, Kittle, Jean Pittston.  
Troisième course — Gold Ridge, Friendly Ways, Pomfret.  
Quatrième course — Sedgie, Marion Ormont, Monk's Fox.  
Cinquième course — Go Easy, Yankee Doodle, Maechute.  
Sixième course — Single Star, Holland, Shandygafi.  
Septième course — Austerlitz II, Westy's Lad, My Betty.

#### A HAMILTON

Première course — Altsheib, Carydon, Capsheaf.  
Deuxième course — Hereward, Incandescent, Mysterious Nell.  
Troisième course — Don Vern, Dark War, Incessant.  
Quatrième course — Siss, Rapsallion, Canterbury Rain.  
Cinquième course — Wrigley Field, Bushman, Attribute.  
Sixième course — Popcorn, Top Hattie, Picemeal.  
Septième course — Acajou, Gilded Casino, Granite Roch.

#### A HAWTHORNE

Première course — Peggy Gal, Gay Follies, Beauty Secret.  
Deuxième course — Monks Star, Threat, Hot Tiz.  
Troisième course — Actuaris, Our Sandy, Flat Rock.  
Quatrième course — Lawyer, Merry Chatter, Don Tasker.  
Cinquième course — Penncote, Lady Higos, American Red.  
Sixième course — Indian Runner, Polydorous, Gallant Sir.  
Septième course — King Pin, Bud Carlton, Beauty Secret.  
Huitième course — Tarnish, Twisted Threads, Eicidlo.

#### A EMPIRE CITY

Première course — The Trainer, Unatime, Second Story.  
Deuxième course — Chief Almgreen, Royal Durbar, Lacquer.  
Troisième course — Scout Chief, Coming Back, Aga Ray.  
Quatrième course — Axentea, Sun Wood, Westy Junior.  
Cinquième course — O'Connell, St. Christopher, Phantom Legion.  
Sixième course — Lucky Racket, Forwarned, Pintail.

#### A CONEY ISLAND

Première course — Lonell, Chippola, Gay Pal.  
Deuxième course — Fair Du-chess, Diadorous, Jay Yee.

Troisième course — Lanier, Jodie K., Jack Murphy.  
Quatrième course — Drury, Thistle Dee, Totem.  
Cinquième course — Flag Flying, My Blaze, Agincourt.  
Sixième course — Hebanaro, Micker, Impish.  
Septième course — Sport Marvel, Moppet, Amillian.  
Huitième course — Twill, Vesée, Harvard.

#### A THISTLE WOOD

Première course — Elegy, Step Pretty, Falmouth Belle.  
Deuxième course — Free Helen, Rain or Shine, Bad Boy.  
Troisième course — First Mission, Eddie Lehman, Let Alone.  
Quatrième course — Bill Lutz, Leflore, Harry Hieover.  
Cinquième course — Fair Billy, Catwalk, Cliftons Queen.  
Sixième course — Adrian, Flying Ambassador, Earful.  
Septième course — Mutual Friend, Vagabond Prince, Crowned Head.



### KENILWORTH

(Service, General News Bureau)

#### RESULTATS

Nuageux et rapide.  
PREMIERE COURSE — 5 1-2 furlongs. — Chrysmute, 115, Dougherty, 11.50, 3.80, 2.20; Speed Girl, 115, G. Riley, 3.20, 2.20; Merely, 112, P. Remillard, 2.10.  
Temps: 1.09.  
Marvillene, Barbara Doreen, The Petter, Nada, ont aussi couru.  
SECONDE COURSE — 5 1-2 furlongs. — Stocks, 113, J. Cassard 5.10, 3.65, 2.80; Sweepstaff, 109, G. Riley, 9.40, 4.15; Moresoris, 113, P. Remillard, 3.05.  
Temps: 1.08 1-5.  
Little Egypt, Exhibition, Pass Shot, Tremolo, ont aussi couru.  
TROISIEME COURSE — 6 furlongs. — Santa Crest, 108, J. Burrill, 8.50, 3.75, 3.15; Pertoxical, 104, J. McCoy, 3.85, 3.20; Taximan, 107, J. Mattloil, 4.15.  
Temps: 1.14 4-5.  
Freethinker, Survey, Babe Galt, Star Diadem, Lost Spirit, Mile-

stone.  
QUATRIEME COURSE — 6 furlongs. — Craigeo, 104, Pruchnicki, 10.85, 4.55, 3.65; Meany, 112, G. Riley, 3.40, 3.15; Highest Point, 109, W. Carroll, 5.95.  
Temps: 1.14 4-5.  
Chanson Belle, Mynheer, Campdore, Robot, Len Sweep, Little Gyp Blighter, Stephanus, ont aussi couru.  
CINQUIEME COURSE — 6 furlongs. — Help Yourself, J. Pollard, 14.75, 6.50, 3.35; Judge Primrose, P. Remillard, 12.30, 4.95; Higher, 110, M. Verbus, 3.20.  
Temps: 1.13.  
Hell Diver, Lady Menfee, Ladder, ont aussi couru.  
SIXIEME COURSE — 1 mille 1-16. — Pan, 104, Pruchnicki, 11.60, 5.90, 2.95; Plainum Blonde, Litzemberger, 7.25, 3.20; Troubanova, 113, J. Pollard, 2.50.  
Temps: 1.51 1-5.

Sabina H., At Sunrise, My Wish, Pacheco, Harmonical, Bright Spangle, ont aussi couru.

### THISTLE DOWN

(Service General News Bureau)

#### RESULTATS

Clair et rapide.  
PREMIERE COURSE — 5 1-2 furlongs. — Wild Transit, 113, C. Neal, 13.00, 8.80, 6.80; oGolden X, 115, A. Fermin, 5.40, 3.60; Eighth Pole, 116, R. Creese, 3.40.  
Temps: 1.07.  
Roma Rock, Brother Dick, oPandoras Box, Merry Irene, Golprie, Just Wandering, oEnfia Wracl, ont aussi couru.  
o-Field.  
SECONDE COURSE — 6 furlongs. — Traitor, 109, J. Sylvester, (Suite à la page 11)

## COURSES à DORVAL

29 JUILLET AU 5 AOUT

1ère COURSE à 2.45 p.m. (Heure avancée)  
Train Spécial de la Gare Windsor, 2.10 p.m. (Heure avancée)

De retour après la dernière course  
PASSAGE 50c DE RETOUR  
DORVAL JOCKEY CLUB

MEMBRE DE  
Province of Quebec Racing Association Inc.  
Les enfants ne sont pas admis

# FORM CHART

## TABLEAU DES COURSES

MARDI, LE 1er AOUT 1933. Troisième jour de la réunion du Dorval Jockey Club:—

### PREMIERE COURSE. — 6 furlongs:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	210-100
Colored Artist	106	2	23	24	11	Wall	210-100
Assyrian Prince	111	1	11	11	3c	Watson	260-100
Fatal Gift	101	4	4	32	3n	Courtney	260-100
a-Wee Toddler II	110	7	8	4	43	Marshio	130-100
Pottery	109	8	8	64	5	Jelley	1440-100
Kingsway	111	6	61	5	65	Ralls	1090-100
a-Goeland	104	5	73	74	76	Hanauer	130-100
Roselys	113	3	3	88	88	Thuber	760-100

Entrées Trenholme et Walsh.

\$2.00 mutuels: Colored Artist, \$6.20, 3.50, 3.20; Deuxième, Assyrian Prince, \$6.90, 4.75; Troisième, Fatal Gift, \$6.45.

Temps: 1.19. Piste lourde. Départ à 2.54 1-2 heures.

COLORED ARTIST, bien placé au début prit la tête au dernier furlong et allait bien à la fin. ASSYRIAN PRINCE a bien tenu mais n'a pu résister au vainqueur. FATAL GIFT fut supérieur aux autres.

### DEUXIEME COURSE. — 6 furlongs:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	8373-100
Gulfelano	105	5	61	2	1c	Mitchell	8373-100
Honest Susan	103	7	4	41	2c	Staszuk	410-100
Appellant	105	1	13	12	313	Fellows	2510-100
Doer	110	9	71	31	4t	Thurber	1260-100
Fidèle	113	10	91	91	5	Moore	1480-100
Changeable	108	3	81	71	6	Jelley	560-100
Electric Gaff	116	6	6t	8t	7t	Holland	180-100
Goldian	110	2	3	6	8	Watson	740-100
Altus Nuba	110	4	42	5	98	Thurber	1220-100
Romarie	101	10	10	10	10	Mona	3280-100

\$2.00 mutuels: Premier, Gulfelano, \$18.75, 8.05, 12.65; Deuxième, Honest Susan, \$4.25, 3.45; Troisième, Appellant, \$8.90.

Temps: 1.18. Piste lourde. Départ à 3.26 heures.

GULFELANO, bien placé au début, s'avance au dernier détour et allait bien à la fin. HONEST SUSAN a bien fini. APPELLANT a faibli.

### TROISIEME COURSE. — 1 1-16 mille:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	1021-100
My Betty	104	1	513	1	13	Courtney	1021-100
Skirt	109	3	4	3	23	Darou	580-100
Astrakhan	108	9	3c	22	32	Watson	760-100
Gloïdo	105	8	1	2c	412	Staszuk	1820-100
Marango	105	5	9	74	513	Ketry	2260-100
Willrain	106	2	213	53	62	Mona	1640-100
Trentonian	111	8	62	6	73	Jelley	460-100
Martha Long	106	4	613	84	86	Thurber	3020-100
Skid	111	7	81	9	9	Tryon	1060-100

\$2.00 mutuels: Premier, My Betty, \$4.05, 2.85, 2.70; Deuxième, Skirt, \$4.80, 4.15; Troisième, Astrakhan, \$2.90.

Temps: 1.58 2-5. Piste détrempee. Départ à 3.48 heures.

MY BETTY, bien placé au début, s'avance à la dernière courbe et allait bien à la fin. SKIRT a bien fini mais n'a pu menacer le vainqueur. ASTRAKHAN allait bien à la fin. GLOÏDO et WILLRAIN ont faibli.

### QUATRIEME COURSE. — 6 furlongs:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	505-100
Trajectory	117	7	3	113	113	Jelley	505-100
Shady Girl	110	1	6	42	213	Ketry	1220-100
Black Dreams	117	4	4	22	32	Lauch	760-100
Doorkeeper	110	2	52	3	44	Thurber	650-100
Lady Chilhowee	110	3	1	3c	513	Watson	190-100
Visa	110	5	213	64	6	Tryon	320-100
High Player	117	8	8	73	7	Marshio	2360-100
Column Right	115	6	73	8	8	Eames	1220-100

\$2.00 mutuels: Premier, Trajectory, \$12.10, 6.40, 5.10; Deuxième, Shady Girl, \$6.10, 4.90; Troisième, Black Dreams, \$4.50.

Temps: 1.19. Piste détrempee. Départ à 4.14 1-2 heures.

TRAJECTORY, bien placé au début, s'avance avec force en faisant la courbe et gagna facilement. SHADY GIRL a bien fini. BLACK DREAMS fut supérieur aux autres. LADY CHILHOWEE ET VISA ont faibli.

### CINQUIEME COURSE. — Handicap "Les Canadiens". — 1 mille 70 verges:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	45-100
Uncle Donald	113	2	3t	13	14	Holland	45-100
Peacock Girl	101	4	23	34	2c	Fellows	1260-100
By Product	105	3	46	2	33	Mitchell	810-100
Squeeze Play	105	6	1t	4	42	Staszuk	480-100
Golden Fairy	108	1	5	65	5t	Eames	1380-100
New Sun	110	7	65	5	68	Watson	2010-100
Finalist	111	5	68	7	7	Mulroney	2680-100

\$2.00 mutuels: Premier, Uncle Donald, \$2.90, 3.05, 2.75; Deuxième, Peacock Girl, \$6.25, 4.25; Troisième, By Product, \$3.80.

Temps: 1.54 1-5. Piste détrempee. Départ à 4.45 heures.

UNCLE DONALD, bien placé au début, prit la tête à l'avant dernière courbe et gagna facilement. PEACOCK GIRL a bien tenu après avoir disposé de SQUEEZE PLAY. BY PRODUCT fut supérieur aux autres.

### SIXIEME COURSE. — 6 furlongs:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	140-100
Yvette V.	106	3	23	12	11	Mitchell	140-100
Pursuit	117	5	42	22	213	Thurber	695-100
Brilliant Bud	111	7	5t	34	33	Staszuk	3110-100
Fair Blanche	115	4	64	43	46	Mona	1645-100
Mad Mullah	112	9	98	6	53	Marshio	2860-100
Benish Way	116	2	1	513	6c	Eames	195-100
All Play	110	6	3	76	74	Watson	920-100
Talky	113	1	7	83	84	Darou	4055-100
Irish Pearl	115	8	83	92	9	McAlaney	7835-100
Hattie Seth	115	10	10	10	10	Barber	4620-100

\$2.00 mutuels: Premier, Yvette V., \$4.80, 2.65, 2.50; Deuxième, Pursuit, \$3.60, 3.90; Troisième, Brilliant Bud, \$5.45.

Temps: 1.20 2-5. Piste détrempee. Départ à 5.13 heures.

YVETTE V., bien placée au début, prit la tête à la dernière courbe et gagna facilement. PURSUIT a bien fini mais n'a pu menacer le vainqueur. BRILLIANT BUD fut supérieur aux autres. BENISH WAY a faibli.

LA QUINELLA: \$11.30.

### SEPTIEME COURSE. — 1 1-16 mille:—

Cheval	P	D	3	D	F	Jockey	9071-100
Fair Sun	110	2	15	14	13	Thurber	9071-100
Interior	110	4	43	33	21	Fellows	210-100
Taoist	115	1	23	2	3	Eames	265-100
Nosegay	105	6	3	46	46	Staszuk	820-100
Shady Rest	105	7	720	68	54	Ketry	4060-100
Jambalaya	112	3	56	5	610	Lauch	365-100
Ming Sun	113	5	62	720	725	Holland	945-100
Vendee	108	8	8	8	8	Watson	3425-100

\$2.00 mutuels: Premier, Fair Sun, \$20.15, 7.60, 5.55; Deuxième, Interior, \$3.70, 3.20; Troisième, Taoist, \$3.75.

Temps: 1.57. Piste détrempee. Départ à 5.17 1-2 heures.

FAIR SUN a pris la tête au début et gagna facilement. INTERIOR a bien fini mais n'a pu menacer le vainqueur. TAOIST fut supérieur aux autres.



(Suite de la page 10)

2.80, 2.40, 2.20; Alamae, 104, R. Cooper, 3.60, 2.80; One Cent, 106, J. Judy, 3.20.

Temps: 1.12 1-5.

o-Tarpon, Penn, Dr. Happy, Bonnet, oBob Up, oHelens Alibi, Luggenluggage, Miss Avondale, ont aussi couru.

o-Field.

TROISIEME COURSE — 6 furlongs. — Toltec, 114, R. Reeves, 6.60, 3.80, 2.60; Justa Princess, 109, R. Klein, 4.00, 2.60; Run On, 109, C. Mills, 3.80.

Temps: 1.12 3-5.

Andromeda, Panganath, Lucky Prospero, Mentality, Mental Storm, Nutting, Runanwin, ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE — 6 furlongs. — Manners, 109, L. Canfield, 10.60, 3.20, 3.00; Al Green, 114, R. Cooper, 2.80, 2.60; Arab, 111, J. Judy, 4.80.

Temps: 1.12 1-5.

Most Always, Laknite, Toddling Girl, Hippias, St. Jim, Kindacorn, Last Bid, ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE — 1 mille 40 verges. — Transformation, R. Haber, 7.00, 4.80, 3.60; Hypoluxo, 105, J. Martin, 6.20, 5.60; Reform, 110, J. Judy, 16.20.

Temps: 1.42.

o-Jayee, Porto Bello, Gold, Royal Lassie, Or Johnny, Boston Ray, oBekville, Brig o Peace, oPriscilla Lee, El Recreo, ont aussi couru.

o-Field.

SIXIEME COURSE — 1 mille et 40 verges. — Adrian, 105, J. Kelly, 13.20, 8.00, 4.00; Highland Fling, 108, Sylvester, 4.20, 3.00; Bad News, 108, V. Wisner, 2.80.

Temps: 1.43.

Humdinger, The Miss, Kid o'Kildare, Brigand, Dr. Rogers, Frances Coper, Pennant Bearer, ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE — 1 mille 1-16. — Wild Laurel, 115, J. Julian, 11.00, 5.20, 3.80; Oh Yeah, 108, C. Mills, 5.00, 4.80; Mannite, 110, J. Jacobs, 24.00.

Temps: 1.48 3-5.

Fair Catch, oJusta Flapper, Grey Belle, Fair Manna, French Ace, Prate, oArmageddon, oPanama, ont aussi couru.

o-Field.

### ENTREES

PREMIERE COURSE, 6 furs. — Step Pretty 110, Marble Girl 108, Wind Flower 116, Brown Gold 113, Elegy 105, Try Come 102, Office Girl 108, Lady De Ver 108, Tiempo 108, Falmouth Belle 108, Social Climber 113, Tiny Wrack 111, Miss Frisky 94, Spero 105, My Desire 113.

DEUXIEME COURSE, 6 furs. — Bad Bob 116, Arrowlike 111, The French Rose 108, Purple Robe 106, Free Helen 111, Aurica 111, Eye White 116, Orange Plume 116, Ragtag 116, Marcelet 111, Silver Wave 108, Rain Or Shine 116.

TROISIEME COURSE, 6 furs. — Eddie Lehmann 113, Lady Chilton 106, Venarock 106, Let Alone 111, Bob's Luck 111, First Mission 116, The King 116, Zebra 106, My Ideal 106, Judge Dixon 116, Sideshow 111, Moselle S. 106.

QUATRIEME COURSE, 6 furs. — Spurlock 102, Harry Hieover 115, Felaxe 110, Golden Storm 102, Zode 115, Gurgler 107, Wingo 107, Bill Lutz 107, Leflore 118, Pridie 110, Hippias 112, King Halma 112, Graphite 102.

CINQUIEME COURSE, 1 mille, 40 verges. — St. Mica 97, Fair Billy 99, Catwalk 103, Potentate 111, Clifton's Queen 100, Baigdora 110, The Break 110, Ogee 100, Flaggporter 104, Arab 100.

SIXIEME COURSE, 1 mille, 40 verges. — Nisia 113, Tchadex 95, Flying Ambassador 105, Big Storm 106, Earfull 100, Adrian 106, Flageolet 108, Lightning Girl, 104, Southland Toy 103, Bear Cry 103.

SEPTIEME COURSE, 1 1-16 mil.

\$2.00 mutuels: Premier, Fair Sun, \$20.15, 7.60, 5.55; Deuxième, Interior, \$3.70, 3.20; Troisième, Taoist, \$3.75.

Temps: 1.57. Piste détrempee. Départ à 5.17 1-2 heures.

FAIR SUN a pris la tête au début et gagna facilement. INTERIOR a bien fini mais n'a pu menacer le vainqueur. TAOIST fut supérieur aux autres.

# Programme D'aujourd'hui

La Bourse Marlborough est à l'affiche cet après-midi au Dorval Jockey Club. D'une distance de six furlongs et ouverte à la division de trois ans et plus, elle réunira de forts sprinters. Le programme comporte une course pour les deux ans et c'est la dernière fois qu'ils ont la chance de négocier cinq furlongs. Il y aura en même temps trois courses d'un mille et plus. Cet après-midi sera matinée des dames.

### PREMIERE COURSE. — 5 furs. et demi.

- 1—Everthere . . . . . 105
- 2—Wrackala . . . . . 105
- 3—Blond Venus . . . . . 105
- 4—Chickara . . . . . 105
- 5—Curative . . . . . 101
- 6—Bar Queen . . . . . 105
- 7—Bracola . . . . . 105
- 8—Huppy . . . . . 105
- 9—Dusky Rose . . . . . 105
- 10—Rubans Choice . . . . . 113
- 11—Margaret Mary . . . . . 108

RUBANS CHOICE, avec la rapidité qu'on lui connaît, semble de taille, sur papier du moins, à disposer de cette opposition. HUPPY est bon dans le moment. BLOND VENUS peut causer des surprises.

### DEUXIEME COURSE. — 6 furs.

- 1—Soliloquy . . . . . 111
- 2—All Roses . . . . . 102
- 3—Die Cast . . . . . 102
- 4—Money Man . . . . . 107
- 5—Jean Pittston . . . . . 110
- 6—Nandine . . . . . x97
- 7—Chatham Queen . . . . . x103
- 8—Kittle . . . . . 104
- 9—Raysol . . . . . 110
- 10—Royal Beacon . . . . . 111
- 11—Davenport . . . . . 113
- 12—Single Sea . . . . . 113
- 13—Speywood . . . . . 108
- 14—Count Bruno . . . . . 115
- 15—Ruby Stone . . . . . 102
- 16—Spot Crest . . . . . 105

DIE CAST a déjà fait rater deux coups depuis qu'il est à Montréal et il semble fort bien placé pour les faire oublier. KITTLE a affiché de la rapidité récemment. JEAN PITTSTON a fait de bons exercices la semaine dernière.

### TROISIEME COURSE. — 1 mille et un seizième.

- 1—Cyclamen . . . . . 106
- 2—Hattie Seth . . . . . 106
- 3—Willrain . . . . . 106
- 4—Observation . . . . . 106
- 5—Pomfret . . . . . x103
- 6—My Constance . . . . . 101
- 7—Jean Gaffney . . . . . 101
- 8—Friendly Ways . . . . . 106
- 9—Gold Ridge . . . . . 111
- 10—Black Alice . . . . . 106

Sur ses courses de Mont-Royal,

le. — Samcole 113, Noirette 108, Crowned Head 116, Fair Judge 108, French Brigade 113, Bag O Gold 103, Helen F. 108, Cameo Kirby 110, Tenant 108, Jack Hawksley 113, Mutual Friend 116, Beige 111, Vagabond Prince 108, Cordon Bleu 116.

### A EMPIRE CITY

(Service General News Bureau)

### RESULTATS

Clair et vite. PREMIERE COURSE, 5 furs. et demi. — Bataille, 102, J. Sullivan, 2-1, 7-10, 1-3; Lady Tabasco, 105, H. Cruz, 5-1, 2-1; Bernie K., 106, J. Maiben, 3-5.

Temps 1.07. Little Corporal, Ladogan ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE, 1 mille et 70 verges. — Two Tricks, 101, 3-1, 1-1, 2-5; Zaidee, 108,

# "HOPE TO DO" L'EMPORTE A HAWTHORNE

## Le descendant de Black Toney arrivé de Rockingham, a gagné l'épreuve principale à Chicago

(Service de la United Press)

CHICAGO, Ill., 1er. — Hope To Do, portant les couleurs de l'amiral Carey T. Grayson, a fait sa première apparition les cet après-midi à Hawthorne et il a gagné la Bourne Maple Wood, le numéro principal à l'affiche. Sur cinq partants le favori At Top a pris la place tandis que Red Roamer a décroché le troisième argent.

C'est le descendant de Black Toney arrivé de Rockingham, qui a fait sa première apparition les cet après-midi à Hawthorne et il a gagné la Bourne Maple Wood, le numéro principal à l'affiche. Sur cinq partants le favori At Top a pris la place tandis que Red Roamer a décroché le troisième argent.

C'est la première victoire de descendant de Black Toney en cinq ans.

Chaque fois

Les jockeys Schutte et Tipton ont remporté chacun deux victoires. Schutte a gagné les deux premiers numéros avec Liberty Oak et General Parke. Tipton a fait premier avec Night Jasmine, à la troisième course, et Hope To Do, à la dernière course.

Une à Madrid

Le jockey Westrop qui fut suspendu la semaine dernière, purgeant une suspension, a remporté sa première victoire lorsqu'il a complété avec Double Luck, à la dernière course.

Le jockey Westrop qui fut suspendu la semaine dernière, purgeant une suspension, a remporté sa première victoire lorsqu'il a complété avec Double Luck, à la dernière course.

## Ivan Parke



LA MINE D'OR DU TURF

Nous avons sous les yeux la "Tribune", de Chicago, qui fait un résumé des activités de la réunion de Arlington Park, de Chicago, qui est terminée samedi par la course du Futurity, gagnée par le poulain Far Star, appartenant à l'établissement Dixiana. Les chiffres n'étaient pas connus lorsque le confrère a publié sa nouvelle, mais d'un autre côté, on comprend que plus de cent millions et demi sont passés dans les machines, ce qui veut dire une moyenne de \$300,000 par jour, rien de vilain en temps de dépression.



Louis Larivée

Comme on le sait cette piste fut bâtie par feu Carley Brown, qui avait MM. Robert Eddy et Jos. Cattarovich comme associés. Après la première réunion ces trois intéressés vendirent leur stock aux propriétaires actuels. Le syndicat en tête de Arlington Park est dirigé par M. J. D. Herrin, le roi du turf à Chicago. Dans le temps Jos. Cattarovich était le seul à vouloir garder la piste tandis que ces associés y voyaient bien certaines possibilités, mais d'un autre côté doutaient du succès continu de l'entreprise, vu qu'elle était si dispendieuse. En un mot ils ont considéré Arlington comme le traditionnel "éléphant blanc". La position actuelle de Arlington donne donc raison à M. Cattarovich, qui s'est bien fait prier avant de consentir à vendre ses intérêts.

Arlington est à peu près ce qu'il y a de plus considérable en fait de pistes de courses aux États-Unis. Il y a deux tracés, le premier d'un mille et un furlong. A l'intérieur il y a une autre piste d'un mille. Les estrades sont immenses et les mixtes aménagées du continent. On y trouve même des ascenseurs dans le club. On avance qu'il en coûte plus de \$50,000 par année rien que pour l'entretien. D'un autre côté les retours sont proportionnels, à en juger par ceux de la dernière réunion.

## CEUX QUI ONT REUSSI

Pour en revenir au côté sportif de la réunion, le confrère de Chicago avance que l'établissement Dixiana a fini en tête de la liste des gagnants avec \$68,825 à son crédit, du aux victoires de Mata Hari et Far Star dans le "Lassie" ainsi que le "Futurity". L'écurie Brookmeade, grâce aux efforts de Indian Runner, a pris la deuxième place avec \$49,000. Le jockey Westrop a fini en tête des jockeys, en dépit du fait qu'il ait été suspendu pendant les cinq dernières matinées du meeting. Il s'est remis en selle lundi après-midi. Le vétérinaire Cog Air a gagné le plus grand nombre de courses, prenant quatre victoires.

## LA FAMILLE DE SIR GALLAHAD III

Les ventes annuelles de chevaux d'un an (yearlings) vont commencer bientôt aux enchères de Saratoga et on dit qu'il existe une grande demande pour la progéniture de Sir Gallahad III. Plusieurs avancent que cet étalon est ce qu'il y a de mieux dans le domaine de l'élevage et il est certain que ses descendants vont rapporter des prix fort élevés.

Ce fut en 1929 que les premiers rejetons de Sir Gallahad III ont fait leur apparition dans le turf. Ses onze représentants ont gagné 15 courses pour un montant de \$48,547. L'année suivante il avait 16 représentants et ils ont décroché \$422,200. En 1931, 27 de ses fils ont compté 44 victoires pour prendre \$101,072 et l'an dernier ses 38 rejetons gagnaient 71 courses pour rapporter \$156,437 à leurs propriétaires. En quatre saisons les rejetons ont remporté la palme dans 179 courses et en tout et partout ils ont gagné \$727,256. Les plus fameux pur sang de cette famille ont été Gallant Fox, Gallant Sir, The Scout, Sir Andrew, Pardee, Sarada, Liberty Limited, Ormesby, chez les poulains. Betty Derr, Flying Gal, Galaday, Pansy Walker, Eschutcheon, Happy Gal et Iselt, ont été les meilleures pouliches.

## LE RETOUR DES LIVRES

Les journaux de la Nouvelle Orléans annoncent qu'il est fort possible que les Fair Grounds aient deux modes de paris l'hiver prochain, c'est-à-dire le mutuel et le système des livres. Les preneurs au livre limiteraient leurs opérations que pour les membres, c'est-à-dire qu'ils resteraient au club house. On avance que le régulier des courses aime mieux parier avec les preneurs au livre que dans le mutuel. Celui qui parie de gros montants aime naturellement à connaître un peu ce qui lui reviendra et c'est pourquoi le livre fait le plus son affaire.

D'un autre côté le simple amateur, qui se contente de paris de \$2.00 et \$5.00, tire toujours au plus fort et il ne s'inquiète pas de savoir ce que son cheval va lui rapporter. Le système du pari mutuel va donc devenir le mode de pari des masses tandis que les grands opérateurs vont certainement se protéger dans les livres. De leur côté les preneurs au livre, lorsqu'ils seront trop "chargés" sur un certain cheval peuvent facilement "décharger", c'est-à-dire passer un gros montant par les machines pour faire baisser le prix du mutuel. Ce double système existe à La Havane ainsi qu'à Agua Caliente et on a toujours semblé satisfait.

Ce sera rien de bien nouveau pour la Nouvelle Orléans, car depuis une vingtaine d'années ce grand centre de turf a connu et pratiqué tous les systèmes. En premier lieu on a vu les paris oraux. On a ensuite passé au système dit "stakeholder" et finalement on a adopté le pari mutuel.

# HOWARD WILCOX MONTRE LES DENTS

(Service de la United Press)

INDIANAPOLIS, 1er. — Une action en dommages de \$100,000 vient d'être intentée par Howard Wilcox, conducteur de Indianapolis, contre les officiers de l'autodrome de Indianapolis et le comité de la course de l'Association Américaine de l'Automobile.

Les défendeurs sont le Dr. Frank Allen, de Washington, le médecin de l'autodrome; T. E. Myers, général; Eddie C. Rickenbacker, de New-York, président de l'autodrome; W. D. Ebersole, de Detroit, le commissaire en chef; Barney Oldfield, membre du bureau de direction, etc.

L'action est basée sur la déqualification de Wilcox avant la course de 500 milles à la suite du rapport du Dr. Allen déclarant que le conducteur n'était pas physiquement en position de participer à la grande épreuve.

Dans son action, Wilcox dit que le Dr. Allen a fait des déclarations libellées à son égard et il accuse aussi le colonel Rickenbacker d'avoir attaqué sa réputation.

## DECLARATION DE RICKENBACKER

NEW-YORK, 1. — "C'est fort amusant" a déclaré Eddie Rickenbacker lorsqu'on l'a informé de l'action de \$100,000 intentée par Howard Wilcox.

"Mon consentement à accepter le verdict que Wilcox n'était pas en condition n'a rien de personnel. Ce fut purement fait dans le but de protéger Wilcox et les autres conducteurs. Je ne comprends pas comment ceci peut attaquer une réputation.

"L'action de Wilcox veut dire qu'il faudra s'en tenir aux témoignages des médecins, qui devront prouver que Wilcox n'était pas en condition et je suis convaincu qu'ils y parviendront".



(Service de la United Press)

CHICAGO, Ill., 1er. — Jack Sharkey, reviendra dans l'arène pour la première fois depuis qu'il a perdu son titre, et se battra contre King Levinsky de Chicago, ici le 8 septembre à condition qu'on puisse régler une certaine difficulté. Le gérant de Sharkey a signé un contrat pour ce combat dont le promoteur sera Sammy Wolf à condition que le prix des billets de ring-side soit de \$10, mais Wolf veut que ces billets soient de \$5. Il est bien possible qu'on en vienne à un compromis en fixant le prix à \$7.50.

Le combat, limité à 10 rondes, aurait lieu dans un des parcs de baseball ou encore à Soldier's Field et l'ancien champion aura une garantie de \$25,000.

Levinsky a signé son contrat acceptant une bourse à pourcentage.



(Suite de la page 11)

1-3, 1-4; Troyan, 116, H. Kneesele, 4-1, 2-5; Connell, 127, H. Elston, 1-1.

Temps 1:19 4-5. Plasterbat, Slewfoot, Chipper, Alleen C. Plum Run, Eyota, Transgressor, Balthasar, Deferred ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE, 1 mille et 70 verges. — March Step, 105, J. Sullivan, 2-2, 3-5, 7-10; Modern Ace, 107; J. Stout, 2-1, 1-1; St. Omer, 110; C. Landolt, 1-2.

Temps 1:44 1-5. Footsore, Enchanteur, Pending ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE, 5 furs. — Walda, 106; J. Malben, 5-1, 2-1, 1-1; Wise Nat, 109; T. Luther, 1-1, 1-2; Giggley Ann, 103; J. Sullivan, 1-1.

Temps 1:01. Big Dipper, Cassagain, Alry Hope, Unatime, Scara Glen, Lone Knight, Ira L., Goofer, Coming Back ont aussi couru.

SIXIEME COURSE, 1 mille et un seizième. — Garlic, 115, H. Kneesele, 15-5, 7-5, 7-10; Barcellona Pete, 115; R. Wholley, 5-1, 5-2; The Crane, 115; J. Sullivan, 2-5.

Temps 1:47 1-5. Dunstan, Fred Whitham, Thermopylae, Pernickety, Bun D., Brandon Rose ont aussi couru.

## ENTREES

PREMIERE COURSE, 5 furs. — Buenas Special 113, The Trainer 113, Taten Hall 115, Cheraw 108, Happy James 113, Unatime 110, Second Story 113.

DEUXIEME COURSE, 1 mille, 70 verges. — Miss Careful 110, Fluffy Lee 109, Xandra 109, Chief Almgren 111, Royal Durbar 116, Eyota 100, Lacquer 106.

TROISIEME COURSE, 5 1/2 furs. — Rockson 111, Coming Back 108, Showman 111, Scout Chief 111, Interruption 108, Baby Chink 108, Triplet 103, Aga Ray 116.

QUATRIEME COURSE, 6 furs. — Sun Wood 109, Granny's Trade 100, Sweet Scent 111, Wedding Ring 104, Axentes 104, Westy Junior 116.

CINQUIEME COURSE, 1 mille 70 verges. — Thoughts 106, Peach Bud 102, Deferred 101, Puppi 102, Ipral 104, Saucy Victor 102, Phantom Legion 104, Mint Paragon 104, Solace 111, St. Christopher 107, Chléan 102, Anna V. L. 104, O'Connell 107.

SIXIEME COURSE, 1 1-16 mille. — Pintall 106, Dakol 100, Fleet

(Suite à la page 13)

# Parrot arrive premier à Trois-Rivières

## 26 coureurs, 1 minute en retard Plusieurs chutes sur la route.-- Départ pour Sherbrooke à 3hres

Trois-Rivières, Qué., 2. — (Spécial à l'«Illustration»). — «Polly» Parrott, brillant cycliste canadien de Winnipeg, Man., est arrivé premier à Trois-Rivières, hier soir, après avoir parcouru la distance de St-Gabriel de Brandon à Trois-Rivières, en trois heures, 22 minutes et 50 secondes. Il y eut 26 deuxièmes, une minute en retard.

Dans le classement général, il y a 16 premiers qui ont un temps de 9.55, ce sont: Freddie Zach, Jim Hurley, Ottavaire, Fielding, Elders, Saetta, Harry Horan, Elliott, Smith, Beckman, McDonald, Wissell, Ludecke, Bartell, Flint, Pierre Gachon.

Jos. Laporte est deux minutes en arrière, tandis que Peden est quatre minutes en retard.

La course d'hier a donné lieu à de nombreuses chutes. En une circonstance, 16 cyclistes sont tombés puis on en vit douze dans une autre.

Le vétéran Reg McNamara s'est blessé aux jambes et on craint qu'il puisse partir cet après-midi.

Le maire Robichon, de Trois-Rivières, donnera le signal du départ à Ste-Angèle, à trois heures, cet après-midi. Sherbrooke attend les coureurs, ce soir, vu l'étape de 98 milles. 53 coureurs répondront au signal du départ si McNamara est assez bien.

# Rainville victorieux. -- Leclerc est défait

## HAWTHORNE (Service General News Bureau)

### RESULTATS

Clair et rapide.  
PREMIERE COURSE, 5-2 furs — Liberty Oak, 116, H. Schutte, 8.88, 4.22, 3.70; Amcray, 105, J. Westrope, 3.82, 2.82; Fire Star, 107, J. Renick, 6.62.  
Temps: 1.08 3-5.

Hammel, Slipknot, Billy Pat, Phalarope, Cut Corners, Indian Salute, Cooley, Dets Campfire, Drole Polly ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE, 5 1-2 furs — General Parth H. Schutte, 5.80, 4.22, 2.72; Owen, 105, L. Ruder, 10.44, 4.60; Peedeeque, 110, K. Horvath, 4.22.  
Temps: 1.08 4-5.

Charley Bruce, Alcorah, Sweepila, Social Service, Nona, Grey Hip, Bluffy Peggie, Legal Gamble, Mamie D. ont aussi couru.

TROISIEME COURSE, 6 1-2 furs — Night Jasmine, A. Tipton, 8.50, 6.00, 3.70; Victorium, 109, L. Humphries, 8.14, 4.46; Ladykin, 99, J. Kacala, 3.30.  
Temps: 1.19 3-5.

Militia, Representative, Coupley Square, Alpers, Doctor Klein, Captain Logan, Dusky Lass, Royal Purchase, Wayward Lad ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE, 6 1-2 furs — Hour Zev, 107, J. Kacala, 7.62, 3.86, 3.10; Le Bruyere, 104, A. Tipton, 4.58, 2.92; Moorish Amulet, 102, Brassfield, 8.36.  
Temps: 1.20 4-5.

Jacobs Ladder, Barbara O., Sweet Charlot, Happy Anne, Flying Pilgrim, Whirling ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE, 1 1-16 mille — Madwin, 107, W. Wright, 4.86, 2.94, 2.50; All Rows, 102, Humphries, 3.44, 2.38; Rocky News, 109, J. Kacala, 3.20.  
Temps: 1.46 1-5.

Jim Dandy, Spartan Lady ont aussi couru.

SIXIEME COURSE, 1 1-16 mille — Hopetodo, 102, A. Tipton, 15.86, 7.82, 3.98; At Top, 106, W. Saunders, 6.64, 3.08; Red Roamer, 108, L. Humphries, 2.34.  
Temps: 1.45 3-5.

French Knight, Big Red ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE, 1 1-6 mille — Al Neiman, 110, E. Arcaro, 19.86, 8.06, 5.90; Old Depot, 107, A. Tipton, 4.32, 3.74; Hillsborough, 110, Richards, 8.54.  
Temps: 1.46 3-5.

Crimson Lad, Salisbury, Votan, Village Vamp ont aussi couru.

HUITIEME COURSE, 1 1-16 mille — Double Date, 98, Westrope, 10.62, 8.12, 3.98; Foxland Hall, 108, J. Leyland, 6.80, 4.52; Knowledge, 100, D. Stuller.  
Temps: 1.48.

Avail, Upon, Hopulikit, Sporting Pearl, Felliciana ont aussi couru.

ENTREES

PREMIERE COURSE, 5 1-2 furs. — Porteuse 106, Beech Tree 107, Para Four 111, Carvel Hall 110, Minnequa 107, Hero Olga 111, Fair Side 114, Belle's Last 102, Wind Song 102, Peggy Gal 109, Hambora 102, Gay Pollies 102.

DEUXIEME COURSE, 6 1-2 furs. — Old Bill 113, Monks Star 107, Luke Connell 107, Dody 107, Grey Kitty 108, First Regiment 107, Threat 112, Battling Knight 118, How Tiz 112, Shoot 113, Lydia Ann 108, Judan 113.

TROISIEME COURSE, 1 1-16 mille. — My Movie 102, Flat Rock 102, Prince Trafalgar 106, Glove 101, Battling Girl 97, Belle Weidel Actuarus 106, Our Sandy 111, Prince Dunroyal 102.

QUATRIEME COURSE, 6 1-2 furs. — Dunes 113, Printemps 107, Lawyer 113, Sun Thorn 118, Gallop along 113, Merry Chatter 102, Texas Knight 118, Gay Prince 118, Red Spider 113, Don Tasker 113, Upright 118, Wingate 102.

CINQUIEME COURSE, 5 1-2 furs. — Full Tilt 108, Lady Higloss 112,

## LA TEMPETE NUIT AUX LOCAUX ANGLAISES CONTRE AMERICAINES

Vancouver, 2. — Le premier joueur canadien, Marcel Rainville, de Montréal, a dû recourir à tous ses atouts pour l'emporter sur le jeune américain de San Francisco, Bill Lichtenberger, hier, tandis que Georges Leclerc n'a pas été capable de faire une bonne impression contre Charlie Hunt, de San Francisco.

Lichtenberger a fourni une fameuse exhibition forçant Rainville à la limite; il remporta même un set. Un service de l'Américain, laissé inaperçu par Rainville fut rejoué et cette stratégie a été toute à l'avantage du Canadien.

### SIMPLES POUR HOMMES

Charlie Hunt, de San Francisco, défait Georges Leclerc, Ottawa, 6-2, 6-1. Marcel Rainville, Montréal, défait Bill Lichtenberger, San Francisco, 2-6, 6-4, 6-3. John Murio, San Francisco défait Merle Moore, Tucson, Ariz., 6-2, 6-1. Mel Ranga, Seattle, défait Lloyd Budge, Oakland, 1-6, 6-3, 6-1; Ossie Ryall, Vancouver, défait Dunc Williams, Victoria, 6-2, 6-3; Walter Martin, Toronto, défait Jim Johnson, Portland, 6-1, 6-3.

### SIMPLES POUR DAMES

Gracyn Wheeler, San Francisco, défait Helen Goodman, Vancouver,

6-0 6-2; Ma. Doeg, San Francisco, défait Jean Milne, Vancouver, 6-4, 6-3, 6-1.

Deuxième partie  
Dorothy Bund, Santa Monica, défait Bess O'Shae, Vancouver, 7-5, 6-2.

### DOUBLES MELEES

Première partie  
Caroline Deacon, Vancouver, et Williams, Victoria, défait M. et Mme Bob Laird, Los Angeles, 11-9, 4-6, 6-4.

### LA PLUIE EMPEC E I'OS LOCAUX

Il ne s'est joué que cinq matches, hier, chez nos intermédiaires, à Notre-Dame de Grâce. Voici les résultats et le programme du jour:

SIMPLES POUR HOMMES  
E. P. Lanthier, défait H. Mitchell, 6-1, 6-0; F. Walker défait D. Johnson, 3-6, 6-4, 6-0; Billy Read défait A. Bele-Isle, 6-3, 6-3.

### SIMPLES POUR DAMES

Mme D. Ross, défait Mme D. Robinson, 0-6, 6-1, 6-4; Mme J. Faulconbridge défait Mme E. Pelletier, 6-3, 6-1.

### Matches pour aujourd'hui:

A 9.00 — Mlle Lois Birks vs. Mlle E. Wilkins.

A 12.00 — E. L. Payette vs. G. G. Robinson.

A 3.30 — Mlle Grace Collinge vs. Mlle L. A. Rief.

A 4.00 — Carr et Schulman vs. Brown et Reitman.

A 5.00 — C. J. Butler vs. J. G. Wayland; H. C. Cardall vs. C. T. Wilson; W. Child vs. P. Bennett; Henry Hayes vs. A. Lesage; W. Shink vs. A. Hern; Bernard Faubert vs. A. Hamblin; T. Merrigan vs. G. Pelletier; P. Dessaulles vs. J. E. Lanthier; Mlle E. Kennedy vs. Mlle B. M. Burke; Mlle S. Lacasse vs. Mlle G. A. Whittles à finir; Mlle A. Crewson vs. Mme A. Cooper; Mlle C. Griffith vs. Mlle L. Bolte; Sinclair et Sandlands vs. Laverty et Ross à finir.

A 6.00 — A. Ridgway vs. gagnant Shink et Hern; Mlle Y. Sawyer vs. Mlle F. Bald; Mlle F. Lacasse vs. Mlle M. Sabourin; Mlle A. J. McLachlan vs. gagnant Mlle E. Birks et Mlle Wilkins; Mme A. R. Porter vs. gagnant Mlle Lacasse et Mlle Whittles; Mlle M. Deschenes vs. gagnant Mlle Crewson et Mme Cooper; Mme A. Austin vs. Mlle M. Haynes; Bédard et Read vs. Hamblin et Corner; Patterson et Vézina vs. Dessaulles et Tourangeau; Butler et Clendenning vs. gagnant du match de 4 heures; Peters et Barnard vs. J. et C. Robinson; Hodges et partenaire vs. Coster et McNell; Belle-Isle et Veillette vs. Hayes et Johnson.

A 7.00 — Gagnant Mlle Sawyer et Mlle Bald vs. Mlle Kennedy et Mlle Birks; gagnant Mlle Lacasse et Mlle Sabourin vs. Mlle S. Leclaire; gagnant Mlle Griffith et Mlle Bolte vs. Mme J. A. Faulconbridge; Elliott et Urwin vs. Ridgway et Nadon; Banks et Merritt vs. Surveyer et Bonhomme; Vennor et Veysey vs. McGowan et Gloghesy; Casgrain et Plouffe vs. St. John et Yoshida; Bennett et Booth vs. Clark et Merrigan; Lesage et Pelletier vs. Mitchell et Osborn.

### ANGLAISES VE AMERICAINES

New-York, 2. (U.P.) — Mme Helen Wills-Moody, Helen Jacobs et Alice Marble, des Californiennes, ont été choisies, hier, pour jouer dans les simples contre les Anglaises, dans l'épreuve de la coupe Wightman. Les trois joueront également dans les doubles de même que Sarah Palfrey. Voici le programme de la première journée de vendredi: Helen Jacobs vs Dorothy Round, Mme Moody vs Mlle Scriven, Jacobs et Palfrey vs Round et Healey.

Samédi, Helen Wills rencontrera la fameuse Dorothy Round, Helen Jacobs fera face à Peggy Scriven, puis Moody et Marble joueront contre James et Betty Nuthall.

Les Américaines sont favorites.

## Le Turf

(Suite de la page 12)

Flag 116, Troyian 111, Sweet Bud 113, Lucky Racket 113, Young John 104, Forewarned 108.  
Clair et rapide.

## CONEY ISLAND

(Service du General News Bureau)  
RESULTATS

Clair et vite.  
PREMIERE COURSE, 5 furs. et demi. — Hoosiers Pride, G. South, 4.80, 2.80, 2.40; Genipa, 108, J. Mayer, 4.40, 4.20; Royal Majesty, 108, J. Guerra, 9.20.  
Temps 1.00 3-5.

Golden Ray, Atmosphere, Fergus, Dono ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE, 5 furs. et demi. — Dusky Dame, 105, S. Young, 5.20, 3.20, 2.40; Gracious Gift, 111, Montgomery, 4.20, 3.60; Billies Orphan, 105, J. Mayer, 2.00.  
Temps 1.06 3-5.

Josephine D., Lucy Menitee, J. dy Friend, Crittall, Jennie Gal ont aussi couru.

TROISIEME COURSE, 5 furs. et demi. — Capt Henry, 118, G. South, 4.00, 3.00, 2.60; King Today, 103, G. Miller, 4.40, 3.60; Good Politian, 108, H. Fisher, 2.80.  
Temps 1.08.

Our Senator, Red Forage, Thunder Baby, Regis Play, Starda ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE, 1 mille et un huitième. — Thistle Fyrn, H. Louman, 11.80, 3.40, 2.80; Lady Ebony, 105, J. Mayer, 2.80, 2.10; Sidestep, 110, R. Martin, 3.80.  
Temps 1.54 4-5.

Justa Sheik, Dr Becker, Miss Burke, Beien, Petulant ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE, 5 furs. et demi. — Pana Franka, 110, Louman, 7.00, 3.20, 2.40; Kai Finn, 123, M. Knight, 3.60, 2.40; Black Comet, 111, C. E. Allen, 2.60.  
Temps 2.06.

Dorothy Dale, Luttie Schuster, French Maid, Sam Patch, Oberon, Young Bill ont aussi couru.

SIXIEME COURSE, 1 mille et 70 verges. — Eright Bubbles, Montgomery, 3.60, 2.80, —; Sweepbrush, 109, McDermott, 5.00, —; Morsel, 111, H. Callahan, —.  
Temps 1.44 3-5.

Peggy Lehmann, Rip Van Winkle ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE, 6 furs. — Justice Logan, T. P. Martin, 6.80, 3.60, 3.40; Tarwater, 115, S. Young, 4.00, 3.80; Play Lady, 104, J. Mayer, 5.80.  
Temps 1.13 2-5.

Ridge Lady, Ocean Flight, Black Nose, Martha Lair ont aussi couru.

HUITIEME COURSE, 1 mille et 70 verges. — Kitty Sue, 107, L. McDermott, 15.20, 6.40, 5.80; Low Gear, 108, G. South, 3.40, 2.40; Mlgosh, 102, S. Young, 3.00.  
Temps 1.45 3-5.

Baptiste, Princess Octa, Sky High, Kievette, Long John, Monkeysine, Jack Murphy ont aussi couru.

### ENTREES

PREMIERE COURSE, 6 furs. — Flying Silk 109, Lonell 100, Miss Mary Lou 105, Kadiak 110, French Lass 109, Chipola 114, Gay Pal 110, Delightful 105.

DEUXIEME COURSE, 5 1/2 furs. — Diadorus 112, Blind Brook 115, Double Nugget 115, Snoozy 112, Jay Vee 115, Copain 115, Lady Macaw 112, Fair Duchess 107, Gertie 112.

TROISIEME COURSE, 6 furs. — Nora D. 113, Water Lad 110, Thistle Ann 105, Lanier 113, King Kelly 113, Jodie K. 104, Abdel 118, Santerno 114, John Murphy 118.

QUATRIEME COURSE, 1 mille, 70 verges. — Trudgeon 110, Drury 113, Miss Adele 98, Buzzy Boo 109, Play Bill 105, Kelso 110, Chrysler 117, Totem 110, Truxton 114, Zahn 110, Auf Wiedersehen 102, Baboo 109, Thistle Dee 110, Dorita 100, Lazy Mary 100.

CINQUIEME COURSE, 5 1/2 furs. — Thistle Play 108, Flag Flying 114, Billy Jones 110, Plumage 105, Skyhaven 105, C-ntraband 106, Dominant Miss 106, Ep 105, My Blaze 109, Agincourt 100, Strolling Time 100.

SIXIEME COURSE, 1 1-16 mille. — Easy 116, Blondella 103, St Jensusund 105, Zenka 111, Mocker 106, Impish 116, Habanero 111.

SEPTIEME COURSE, 1 mille 70 verges. — Spring Flight 110, Sport Marvel 110, Friend John 110, Petronius 110, Warble 105, Moppet 100, Flashlike 105, Amillian 105, Sis Gardner 105, Shadow Dawn 105, Bubbling Beauty 100.

HUITIEME COURSE, 1 1-16 mille. — Harvard 113, Sada 110, Clownish 110, Sultry 113, Twill 108, Orchestration 110, Vesee 110.  
Clair et rapide.

# Un record pour Hubbell.— Baltimore, Toronto gagnent

## Solters est le héros des Orioles Watkins et Swetonic aux coups Le club d'Hornsby gagne encore

### Ligue Internationale

**BALTIMORE BAT ROCHESTER.**  
BALTIMORE, 2. — (U.P.) — Julius Solters a mené l'attaque de 19 hits des Orioles, hier, en frappant son 23ème coup de circuit de la saison, en plus d'obtenir un 2 buts et un simple. Cette pluie de hits qui tomba sur les balles des lanceurs Lindsey, Blake et Henry valut un écrasement de 13 à 2, au club Rochester.

Clabaugh a aussi frappé pour le circuit, de même que Selkirk du Rochester. Stroner, Sprinz et Redfern furent aussi proéminents à la victoire du Baltimore, qui donnait ainsi le troisième triomphe de la saison au jeune Cliff Melton.

Art. Shires, le premier but des Wings, a joué quand même, malgré les ordres de son médecin. Il bêtait beaucoup, ce qui n'a pas cependant affecté son jeu.

#### ROCHESTER

	AB	R	H	PO	A
Carey, ss.	5	0	1	5	5
Wilson, 2b.	4	0	0	2	4
Gilbert, 3b.	5	1	3	0	0
Selkirk, cf.	4	1	2	0	0
Pepper, rf.	3	0	0	3	0
Parham, lf.	4	0	1	0	0
Shires, lb.	3	0	1	0	0
Hinkle, c.	4	0	2	2	1
Lindsey, p.	3	0	0	0	3
Blake, p.	1	0	0	0	0
Smith, lb.	1	0	1	1	1
Henry, p.	0	0	0	0	0

Totaux . . . . . 37 2 11 24 14

#### BALTIMORE

	AB	R	H	PO	A
Heffner, 2b.	4	3	2	4	2
McGowan, cf.	4	2	2	2	0
Solters, lf.	4	4	3	3	0
Clabaugh, rf.	4	1	1	1	0
Stroner, 3b.	4	2	3	1	3
Bissonnette, lb.	5	0	0	9	0
Redfern, ss.	5	3	3	1	5
Sprinz, c.	4	2	3	5	0
Melton, p.	3	1	1	0	2
Linton, c.	1	0	1	1	0
Rogden	0	0	0	0	0

Totaux . . . . . 38 18 19 27 12  
r-A couru pour Sprinz en 7e.  
Rochester . . . . . 200 000 000—2  
Baltimore . . . . . 110 172 15x—18

Sommaire: Erreur: Carey, P.P. P.; Selkirk 2, Solters 3, Bissonnette, Sprinz 2, Clabaugh 5, Heffner, McGowan 3, Linton 2, Stroner. Deux buts: Carey, Hinkle, Redfern 2, Solters. Trois buts: Stroner, Heffner. Circuits: Selkirk, Solters 2, Clabaugh. Sacrifices: Heffner, Melton. Doubles jeux: Carey & Wilson & Shires; Wilson & Carey & Shires; Shires (sans assistance), Smith & Carey & Smith. Laissés sur les buts: Rochester 11, Baltimore 3. Buts sur balles: Lindsey 3, Melton 3, Blake 1. Retirés au bâton: Melton 4, Lindsey 1, Henry 1. Hits: Lindsey 12 dans 6; Blake 2 dans 1; Henry 5 dans 1. Frappé par lanceur, par Henry (McGowan). Lanceur perdant: Lindsey. Arbitres: Jorda et Nallin. Temps: 1:45.

### LES LEAFS DECLASSENT ALBANY

**ALBANY, 2. — (U.P.)** — Brame des Leafs a lancé magnifiquement hier pour n'allouer que quatre hits et pour permettre à son club de déclasser Albany par le score de 10 à 1.

Bill Lawrence fut le héros du Toronto avec un trois-butés, un deux-butés et un hit qui firent enregistrer quatre points. Kreevich et Hack ont fait des catches sensationnels.

#### TORONTO

	AB	R	H	PO	A
Mallon, 2b.	3	2	2	1	2
Richardson, ss.	5	2	3	2	4
Lawrence, cf.	5	3	3	0	0
Boone, rf.	4	0	0	4	0
Howell, lb.	5	1	1	12	1
Sax, lf.	2	1	1	2	0
Brubaker, 3b.	5	0	1	1	0

rBame, p. . . . . 5 1 2 0 1

Totaux . . . . . 38 10 13 27 11

#### ALBANY

	AB	R	H	PO	A
Hack, 3b.	4	0	0	2	3
Marshall, ss.	4	0	1	1	1
Thompson, rf.	3	0	0	4	0
Kreevich, cf.	3	0	0	5	0
Moore, lf.	2	0	0	0	0
Morales, lf.	3	0	0	10	1
Padden, c.	3	1	1	4	0
Cummings, 2b.	3	0	0	0	2
Carithers, p.	0	0	0	0	0
Foreman, up.	1	0	0	0	2
Porter, p.	2	0	1	1	2

Total . . . . . 30 1 4 27 11  
Toronto . . . . . 400 014 001—10  
Albany . . . . . 000 000 010—1

**SOMMAIRE** — Erreur: Brubaker. Points produits par: Lawrence, 4; Boone, Brubaker, 2; Mallon, Sax, Padden, Brame. Deux-butés: Brame, Lawrence. Trois-butés: Lawrence, Marshall. But volé: Sax. Sacrifice: Richardson. Doubles-jeux: Mallon & Richardson & Howell, Boone seul). Laissé sur les buts: Toronto, 11; Albany, 4. Buts sur balles: Brame, 2; Carithers, 1; Foreman, 6; Porter, 1. Hits: Carithers, 4 dans 2-3; Foreman, 4 dans 4-1-3; Porter, 6 dans 4. Retirés au bâton: Foreman, 2; Porter, 1. Balles passées: Padden, 2. Lanceur perdant: Carithers. Arbitres: Donnelly et Hubbard. Temps: 1:59.

### LIGUE NATIONALE

#### GIANTS PERDENT: HUBBELL ETABLIT UN RECORD

**NEW-YORK, 2. — (U.P.)** — Boston a mis fin à la longue suite de manche que le lanceur Carl Hubbell des Giants avait lancé sans points, hier, et est sorti victorieux par le score de 3 à 1, mais le jeune gaucher, l'as de la Ligue Nationale est parvenu à établir un nouveau record, soit 46 manches et deux tiers. L'ancien record détenu par Ed Reulbach des Cubs était de 44 manches. Celui des ligues majeures appartient au fameux Walter Johnson qui lança pendant 56 manches sans accorder de point. Johnson détient donc le record de la ligue Américaine et Hubbell, celui de la ligue Nationale.

Ce n'est qu'à la sixième manche, hier, que Hubbell vit sa suite brisée, lorsque Urbanski scora sur le troisième hit consécutif de Randy Moore, voltigeur des Braves.

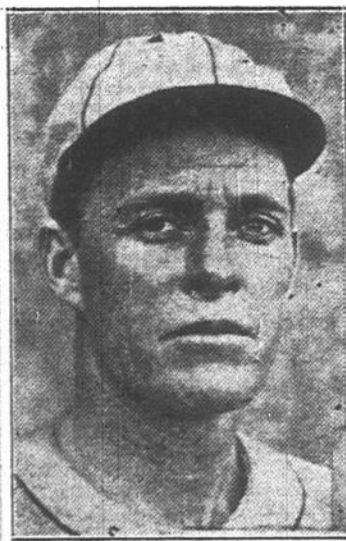
La rencontre d'hier fut un beau duel entre le jeune Betts et le brillant Hubbell et tous deux accordèrent sept hits. Randy Moore fut le grand héros du jour, avec ses trois hits qui firent scorer deux points. Bill Terry, le gérant des Giants se distingua avec deux hits. Boston . . . . . 000 002 100—3 7 0  
New-York . . . . . 000 001 000—1 7 1  
Batteries: Betts et Hogan; Hubbell, Luque et Richards, Mancuso.

#### LES PIRATES AVANCENT. BATAILLE ENTRE JOUEURS

**PITTSBURGH, 2. — (U.P.)** — Les Pirates ont avancé d'une partie plus près des Giants à la suite de la défaite de ces derniers et aussi à la suite de la victoire des hommes de Gibson sur les St-Louis Cardinals. Le score fut de 9 à 3 et cette joute marquait le huitième triomphe consécutif du Pittsburgh, qui n'est plus maintenant qu'à deux parties et demi de la première position.

Les Bucs débutèrent rapidement en scora cinq points dès la première manche.

A la septième manche, une brève querelle éclata entre le voltigeur George Watkins et le lanceur Steve Swetonic. Les gros mots volèrent lorsque Léo Durocher fut frappé par une "beau-ball". Watkins qui suivait au bâton s'est fait retirer et aussitôt après, Watkins et Swetonic en vinrent aux coups pour être finalement séparés par les joueurs et les arbitres. Ils furent bannis de la joute sur le champ.



Le petit voltigeur étoile des St. Louis Cardinals, George Watkins, en est venu aux prises avec le lanceur Swetonic des Pirates, hier. Les joueurs et arbitres intervinrent en temps pour empêcher une bagarre.

Waite termina la partie de Swetonic qui n'avait accordé que cinq hits jusqu'à la bagarre. Le jeune deuxième but Plet des Pirates qui frappe si bien depuis quelque temps a ejos si bien depuis quelque temps a encore fait des siennes en obtenant trois hits sur cinq voyages. Ceci lui a valu une place dans les six meilleurs frappeurs dans les majeures. Suhr a aussi cogné trois hits. Les frères Waner, Frisch, Medwick ont aussi obtenu chacun deux hits.

St-Louis . . . . . 000 200 010 3 8 2  
Pittsburgh . . . . . 501 300 00x—9 15 1  
Batteries: Walker, Vance, Johnson et Wilson; Swetonic, Hoyt et Grace.

#### LES CUBS REPRENENT LA TROISIEME PLACE

**CHICAGO, 2. — (U.P.)** — Les Chicago Cubs ont réussi à briser la suite de six défaites consécutives, et par une seule victoire sur Cincinnati, hier, ils ont repris la troisième position.

Pat Malone fut invincible n'allouant que cinq hits, tandis que les Cubs en obtenaient seulement un de plus sur Frey, Benton et Stout, mais ils surent les assembler, pour en frapper cinq dans la troisième manche pour faire enregistrer tous leurs points.

Hafey fit scorer le seul point des Reds, lorsqu'il fit un hit pour faire compter Morrissey qui avait pris le deuxième sur un superbe deux buts dans la droite du champ. Jim Bottomley fut le seul frappeur des deux clubs à cogner plus d'un hit, soit deux.

Cincinnati . . . . . 000 100 000—1 5 0  
Chicago . . . . . 003 000 00x—3 6 1  
Frey, Benton, Stout et Hemsley, Manion; Malone et Campbell.

La partie Brooklyn-Philadelphie a été remise à cause de la pluie.

### LIGUE AMERICAINE

#### UNE AUTRE VICTOIRE DES BROWNS

**ST-LOUIS, 2. — (U.P.)** — St-Louis Browns a remporté une deuxième victoire sur Cleveland, hier, cette fois par le score de 5 à 2. Sam West et Carl Reynolds ont conduit l'équipe de Rogers Hornsby à la victoire, le premier avec un home run et un hit et le second avec un trois buts et deux autres coups simples. Le vétéran Sam Gray fut invincible car il a blanchi ses adversaires pendant huit manches mais à ce moment la tâche devint trop lourde pour lui et il dut céder sa place à Hadley. Monte Pearson, la sensation des lanceurs de la ligue Américaine depuis un mois, fut le lanceur perdant. Barney Boss a conduit l'attaque des Indiens avec trois hits. Cleveland . . . . . 000 000 020—2 8 2  
St-Louis . . . . . 210 001 010—5 9 0  
Pearson et Pytlak; Gray, Hadley et Shea.

### L'exploit du lanceur Hubbell

**NEW-YORK, 2. — (U.P.)** — Dans l'ère actuelle de la balle rapide, Carl Hubbell, l'artiste de la "screw ball" a exécuté, hier, un exploit que les plus grandes vedettes du temps de la balle morte n'ont pu réussir et dans cette catégorie, on mentionne les Christy Mathewson, les Ed. Plank, les Rube Waddell et autres immortels.

Un seul lanceur, Walter Johnson, a réussi une meilleure performance que celle du gaucher des Giants qui vient de lancer 46 manches consécutives sans allouer un point.

Johnson, pilier du club Washington, détient le record de tous les temps, avec 56 manches, record qui existe depuis 1913. Pour la ligue Nationale, le record était jadis détenu par Ed. Reulbach, ex-Cubs, qui avait officié pendant 44 manches en 1908. C'est ce record que vient de vaincre Hubbell.

Hubbell a fait son record, hier, contre les Braves mais il le commença le 13 juillet à St. Louis alors qu'il lança les trois dernières manches de la partie. Ensuite, il travailla contre Cincinnati pendant neuf manches. Le 19 juillet, il entra en devoir au cours de la première manche, lança 8 1-3 manches avec succès. A Pittsburgh, le 22 puis à Brooklyn, le 27, Carl porta son total à 40 1-3. C'est Billy Urbanski qui a scoré le fameux point à la sixième manche sur le hit de Randy Moore après qu'il y eut deux hommes retirés.

Dimanche dernier, Jérôme "Dizzy" Dean, lanceur droitier des Cardinals, a établi un nouveau record de strike-outs avec 17, brisant le record de 16, partagé par Christy Mathewson, Frank Hahn, Rube Waddell et Nap. Rucker. Charles Sweeney, de Providence, retira 19 joueurs de Boston, en 1884, alors que le marbre et la boîte du lanceur n'avaient que 50 pieds.

### La boxe à St.-Zotique

Voici le beau menu de boxe amateur que nous offre le club St-Zotique, rue Thérien, à St-Henri, ce soir, à partir de 8:30:  
100 lbs — H. Marsh, Black Watch vs B. Dunphy, N. D. G.  
112 lbs — W. Evans, St-Albans, vs P. Galley, Black Watch.  
112 lbs — A. Lafrenière, C. P. R. vs E. Butts, University Settlement.  
118 lbs — R. Gervais, Belding-

Corticelli vs M. Durocher, C. P. St-Zotique.  
118 lbs — R. Brisebois, C. P. R. St-Zotique vs L. Pickelman, St-Albans.  
126 lbs — A. Gagnon, L.dép. vs G. Mayer, C. P. St-Zotique.  
126 lbs — H. Pilote, C. P. St-Zotique vs J. Coughlin, Griffintown B. C.  
130 lbs — H. Evans, St-Albans, vs G. Penny, University Settlement.  
135 lbs — J. Pope, Belding-Corticelli vs J. Marsh, Black Watch.  
140 lbs — N. Young, C. P. St-Zotique, vs C. Braithwaite, C. N. R.  
147 lbs — A. Magnier, C. P. Mile End, vs F. Hines, Black Watch.

### LE BASEBALL DE LA SEMAINE

INTERNATIONALE										
	V	S	L	S	M	M	J	S	T	
1—Albany . . . . .	4	2	8	14	1	—	—	—	—	—
2—Baltimore . . . . .	6	14	2	22	18	—	—	—	—	—
3—Buffalo . . . . .	8	1	7	16	4	—	—	—	—	—
4—Jersey City . . . . .	6	5	2	13	1	—	—	—	—	—
5—Montréal . . . . .	10	8	0	18	11	—	—	—	—	—
6—Newark . . . . .	2	5	0	7	5	—	—	—	—	—
7—Rochester . . . . .	4	4	8	16	2	—	—	—	—	—
8—Toronto . . . . .	2	6	4	12	10	—	—	—	—	—

NATIONALE										
	V	S	L	S	M	M	J	S	T	
9—Boston . . . . .	12	5	x	17	3	—	—	—	—	—
10—Brooklyn . . . . .	x	26	x	26	x	—	—	—	—	—
11—Chicago . . . . .	x	6	x	6	3	—	—	—	—	—
12—Cincinnati . . . . .	x	12	x	12	1	—	—	—	—	—
13—New-York . . . . .	x	6	x	6	1	—	—	—	—	—
14—Philadelphie . . . . .	13	15	x	28	x	—	—	—	—	—
15—Pittsburgh . . . . .	x	15	x	15	9	—	—	—	—	—
16—St-Louis . . . . .	x	9	x	9	3	—	—	—	—	—

AMERICAINE										
	V	S	L	S	M	M	J	S	T	
17—Boston . . . . .	x	8	x	8	x	—	—	—	—	—
18—Chicago . . . . .	x	2	x	2	x	—	—	—	—	—
19—Cleveland . . . . .	7	1	8	16	2	—	—	—	—	—
20—Detroit . . . . .	2	0	x	2	x	—	—	—	—	—
21—New-York . . . . .	x	5	13	18	x	—	—	—	—	—
22—Philadelphie . . . . .	x	1	x	1	x	—	—	—	—	—
23—St-Louis . . . . .	x	3	12	15	5	—	—	—	—	—
24—Washington . . . . .	x	11	9	20	x	—	—	—	—	—

ASSOCIATION AMERICAINE										
	V	S	L	S	M	M	J	S	T	
25—Columbus . . . . .	6	4	x	10	2	—	—	—	—	—
26—Indianapolis . . . . .	9	0	0	9	4	—	—	—	—	—
27—Kansas City . . . . .	6	22	1	29	5	—	—	—	—	—
28—Louisville . . . . .	2	5	4	11	9	—	—	—	—	—
29—Minneapolis . . . . .	6	6	5	17	4	—	—	—	—	—
30—Milwaukee . . . . .	5	14	10	29	5	—	—	—	—	—
31—St-Paul . . . . .	10	1	8	19	1	—	—	—	—	—
32—Toledo . . . . .	5	3	x	8	3	—	—	—	—	—

# Dietrich retient Jersey City qui alloue onze points

## Ripple et Pick au travail Un ralliement de sept points Roettger de nouveau sans hit

**JERSEY CITY, 2.** — (Spécial à L'ILLUSTRATION). — Montréal a bien pris soin de la dernière partie de sa série de quatre avec les Skeeters, hier, gagnant par le score de 11-1. Bill Dietrich a lancé avec beaucoup de succès, n'allouant que six hits dont trois après la première manche alors que Jersey City scora son unique point sur le coup sacrifié de Max Rosenfeld. Dietrich se trouve à avoir neuf victoires mais autant de défaites.

A l'attaque, Jimmy Ripple a été la grande étoile avec un home run qui a produit trois points, et un deux-but. Lou Finney et Bill Dietrich ont également deux hits qui donnent autant de points tandis que Tom Winsett ne fit scorer qu'un point avec sa paire de simples. Urban Pickering y est allé lui aussi d'un circuit, son onzième de la saison.

A la seconde reprise, des erreurs puis cinq hits ont donné cinq points aux Royals en plus de fournir l'occasion au jeune lanceur italien Mike Meola de sortir de la boîte.

Oscar Roettger a continué sa léthargie au bâton; le pilote commence à être nerveux à la suite des quelques déboires consécutifs de son club.

Roettger a changé son alignement au bâton: Winsett frappe quatrième maintenant. Oscar, cinquième suivi de Muller, Pick et Grabowski.

Grabowski a bien travaillé retirant deux coureurs sur les buts.

Les Royals sont aujourd'hui à Newark pour y jouer un programme double, dès cet après-midi. Carly Ogden et Tim McKeithan ou Clarence Fisher vont officier. C'est une dure tâche pour les Royals.

La partie de jeudi sera jouée, le soir.

Les victoires des club Toronto et Baltimore n'ont pas aidé les Royals.

Les plus judicieux joueurs de la Ligue Internationale sont Georges Toporcer, des Red Wings, Doc Gautreau, des Royals, Jack Saltz-gaver, des Bears, Buck Crouse, des Bisons, et Frank McGowan, des Orjoles.

Même s'il est dernier de sa division et bon sixième dans le classement général, Buffalo est actuellement le deuxième club qui attire le plus à ses guichets jusqu'ici. Newark est premier.

Toronto fait beaucoup mieux que Yan dernier; Rochester est une amélioration tandis que Montréal est toujours le même.

Baltimore et Jersey City ont été des déceptions tout comme l'a été Albany. La vente de joueurs étoiles produira toutefois un solide revenu au club de Frank McGowan.

Les Yankees ont les yeux sur le rapide Georges Selkirk qui 'oue une brillante partie pour Rochester. Selkirk est encore la propriété des Yankees tout comme Puccinelli appartient aux Cardinals.

Carl Hubbell, lanceur gaucher des Giants, a établi un nouveau record de manches lancées sans point, hier, dans la Ligue Nationale. L'ancien record de 44 manches était détenu par Ed Reulbach, de Chicago, depuis 1908. Le nouveau record est de 46.

Jack Powell, arbitre mis à la porte de la Ligue Internationale, a été engagé immédiatement par la Ligue Nationale.

Pour avoir baissé les prix d'admission pendant trois jours consécutifs, la semaine dernière, Minneapolis, de l'Association Américaine, a eu des assistances de

7,500, 7,600 et 8,000, soit 23,100 admissions payées dans trois jours. N'est-ce pas plus payant que de jouer devant des estrades vides où environ 700 personnes sont présentes, dont la moitié sur des passes!

MONTREAL					
	AB	R	H	PO	A
Goldman, ss	3	2	1	5	1
Finney, lf	3	1	2	1	0
Ripple, cf	5	1	2	4	0
Winsett, rf	4	1	2	3	0
Roettger, lb	5	0	0	10	1
Muller, 2b	3	1	1	0	5
Pickering, 3b	3	2	1	0	2
Grabowski, c	5	1	1	4	2
Dietrich, p	4	2	2	0	1
<b>Totaux</b>	<b>35</b>	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>27</b>	<b>12</b>

JERSEY CITY					
	AB	R	H	PO	A
Walker, cf	3	0	1	3	0
Benes, ss	3	1	1	2	2
Clancy, lb	4	0	1	7	0
Fitzgerald, rf	3	0	1	2	0
Rosenfeld, lf	3	0	0	3	1
Grossman, lf	1	0	0	0	0
English, 3b	4	0	1	1	4
Baker, 2b	4	0	0	5	1
Rensa, c	3	0	1	2	0
Emerson, c	0	0	0	2	0
Meola, p	0	0	0	0	1
Bartulis, p	3	0	0	0	1
<b>Totaux</b>	<b>31</b>	<b>1</b>	<b>6</b>	<b>27</b>	<b>10</b>

Montréal . . . . . 170 001 101—11  
Jersey City . . . . . 100 000 000—1

**SOMMAIRE.** — Erreurs: Muller, Walker, Emerson, Meola. PPP: Winsett, Dietrich 2, Goldman, Finney 2, Ripple 3, Pickering, Rosenfeld. 2-butts: Finney, Ripple. Home runs: Ripple, Pickering. Buts volés: Winsett, Muller. Sacrifice: Goldman. Doubles jeux: Meola à Baker à Clancy, Dietrich à Goldman à Roettger, Benes à Clancy, Roettger (sans assistance). Laisés sur les buts: Montréal 7, Jersey City 6. Buts sur balles: Dietrich 3, Meola 4, Bartulis 5. Retirés au bâton: Dietrich 4, Bartulis 4. Hits: Meola, 4 dans 1 (0 retiré dans la 2e); Bartulis, 8 dans 8. Mauvais lancé: Bartulis. Lanceur perdant: Meola. Arbitres: Hohlitzel et Clarke. Temps 1.59.

## Les parties d'aujourd'hui

**LIGUE INTERNATIONALE**  
Montréal à Newark, deux parties.  
Rochester à Albany, deux parties.  
Toronto à Baltimore.  
Buffalo à Jersey City, deux parties.

**LIGUE AMERICAINE**  
Chicago à Détroit.  
Cleveland à St-Louis.  
Philadelphie à New-York.  
Boston à Washington.

**LIGUE NATIONALE**  
Cincinnati à Chicago.  
St-Louis à Pittsburgh.  
Brooklyn à Boston.  
New-York à Philadelphie.

## Montréal au bâton

	AB	P	H	Moy
Tate . . . . .	305	30	102	.334
Shiver . . . . .	315	52	100	.317
Winsett . . . . .	256	41	79	.308
Roettger . . . . .	471	63	138	.293
Muller . . . . .	24	5	7	.292
Finney . . . . .	185	25	52	.281
Ripple . . . . .	425	58	119	.280
Pickering . . . . .	305	38	77	.252
Gautreau . . . . .	345	45	85	.247
Goldman . . . . .	391	57	95	.243
Grabowski . . . . .	106	8	20	.189

## Les meneurs dans les majeures

(Service United Press)

Klein, Phillies . . . . .	95	382	63	145	.380
Simmons, W Sox . . . . .	97	406	66	149	.367
Foxx, Ath. . . . .	95	354	84	127	.359
Cronin, Sen. . . . .	96	383	62	133	.347
Davis, Phil . . . . .	89	319	32	110	.345

**HOME RUNS**

Foxx, Athletics . . . . .	29
Ruth, Yankees . . . . .	25
Gehrig, Yankees . . . . .	19
Berger, rBaves . . . . .	19
Klein, Phillies . . . . .	18

**POINTS PRODUITS PAR.**

Simmons, White Sox . . . . .	94
Foxx, Athletics . . . . .	91
Klein, Phillies . . . . .	88
Gehrig, Yankees . . . . .	87
Campbell, Browns . . . . .	83

**POINTS**

Gehrig, Yankees . . . . .	87
Foxx, Athletics . . . . .	84
Martin, Cardinals . . . . .	79
Manush, Senators . . . . .	77
Ruth, Yankees . . . . .	74

**HITS**

Simmons, White Sox . . . . .	149
Klein, Phillies . . . . .	145
Manush, Senators . . . . .	142
Foxx, Phillies . . . . .	140
Cronin, Senators . . . . .	133

## Position des clubs

**LIGUE INTERNATIONALE**

	G	P	PC
Newark . . . . .	68	49	.578
Rochester . . . . .	65	53	.551
Baltimore . . . . .	64	57	.529
Toronto . . . . .	62	56	.525
Montréal . . . . .	57	60	.487
Buffalo . . . . .	55	62	.470
Albany . . . . .	54	63	.462
Jersey City . . . . .	45	69	.395

**LIGUE AMERICAINE**

	G	P	PC
Washington . . . . .	61	35	.635
New-York . . . . .	60	36	.625
Philadelphie . . . . .	47	49	.490
Cleveland . . . . .	49	53	.480
Détroit . . . . .	47	51	.480
Chicago . . . . .	45	52	.464
Boston . . . . .	44	51	.463
St-Louis . . . . .	39	65	.375

**LIGUE NATIONALE**

	G	P	PC
New-York . . . . .	57	38	.600
Pittsburgh . . . . .	57	43	.570
Chicago . . . . .	54	46	.540
St-Louis . . . . .	52	46	.531
Boston . . . . .	49	49	.500
Philadelphie . . . . .	41	54	.432
Brooklyn . . . . .	39	54	.419
Cincinnati . . . . .	41	60	.406

## St-Jean Berch. vs Montefiore

Ce soir, au Parc Lafontaine, le St-Jean Berchmans rencontrera le Montefiore, dans une joute cédulée de la ligue de la Cité et du District. St-Jean s'assure de la victoire, il délogera le Notre-Dame de la troisième position de la section de la Cité.

On anticipe une grosse foule pour voir ces deux clubs aux prises, car se sera la première fois, cette année que les amateurs du Parc Lafontaine auront le plaisir de voir les semi-pros. sur ce lo-sange.

## 2,200 amateurs assistent à la victoire de Marchand

Le Stade Exchange était rempli à sa capacité, hier soir, car plus de deux mille amateurs ont assisté au beau triomphe de John Marchand sur Jack Labbé, dans un combat brutal mais très intéressant. Marchand selon ses habitudes a mené le combat mais fut rude à l'extrême et n'eussent été les largesses de l'arbitre Larivière, il aurait été disqualifié. Labbé fut trop courageux, pour qu'on lui enlève son mérite. La foule a valablement protesté les tactiques brutales du vainqueur. Immédiatement après le combat, Marchand a lancé un défi au champion Paul Lebrun et celui-ci a accepté sur le champ.

Le combat royal fut remporté par le jovial Henri Lalonde qui

n'eut aucune difficulté à se débarrasser de Grégoire, Joe Samson, Sam Chuck et Nick Marra. Ce dernier fut son plus dangereux rival mais il ne lui servait à rien de lutter contre un gladiateur qui pesait cinquante livres de plus que lui.

Dans les préliminaires limitée à une heure, Pit Gohier a couché Lou Kelly au bout de 22 minutes. L'Irlandais dut succomber à une double torsion de pieds. Ce combat fut très intéressant et dénoué de rudesse.

Jack Lanoix a perdu par disqualification contre le champion Paul Lebrun, dans un combat qui dura depuis 13 minutes. Lanoix a été trop rude et l'arbitre n'a fait que son devoir lorsqu'il l'a tranquillisé.

## Chief War Eagle est opposé à Tony Perkins, demain

Armand Courville, le bon lutteur local poids-léger qui vient d'écrire une belle page au livre de son record en s'assurant le championnat poids-léger de la province a toujours, depuis qu'il fait de la lutte donné des preuves de la plus belle cranerie dans ses matches. Il en est peu de sa trempe, à sa taille et à son poids; mais depuis qu'il s'enorgueillit de son nouveau titre on constate que Courville a maintenant toutes les audaces. Il ne recule devant aucun adversaire et quelques livres de poids de plus que le sien n'ont pas l'air de l'effrayer bien au contraire, il se fait fort de balayer devant lui la plupart des poids-moyens qui vou-

draient essayer leurs forces contre sa fougue et ses connaissances. Demain soir Courville rencontrera à l'Aréna Mont-Royal

Ceux qui aiment à revoir le fameux Chief War Eagle dans une petite démonstration de mauvaise humeur auront peut-être l'occasion de le voir à son meilleur jeudi soir car on lui a opposé Tony Perkins, un type parfait pour horripiler tout homme au sang bouillant. L'engagement est également de deux dans trois limité à une heure.

Avec deux préliminaires de belle couleur, le promoteur Riopel présente aussi un combat royal mettant en scène cinq lutteurs dont un poids lourds.

## Belle victoire du Champêtre

Lundi soir dernier, le Champêtre a remporté le plus beau triomphe de la saison dans la ligue de balle molle Indépendante de l'Est, alors qu'il a blanchi l'équipe de l'Imperial Oil par le score de 2 à 0. Merovitch a lancé une superbe partie de trois hits pour le populaire club de l'Est. C'était son deuxième triomphe de la saison. Armand Raymond fut le héros avec un trois buts opportun.

Scores par manches:  
Champêtre . . . . . 200 000—2 6 0  
Imp. Oil . . . . . 000 000—0 3 2

Batteries: Merovitch et Bouvrette; Lester et Leask.

Ce soir, l'équipe de l'Imperial Oil rencontre le Familex, à l'angle des rues Letourneau et Notre-Dame.

Voici la position officielle des clubs:

	G	P	PC
Sansoucy . . . . .	12	2	.800
Familex . . . . .	7	2	.778
Algora . . . . .	9	5	.643
Imperial Oil . . . . .	6	10	.375
Sheiks . . . . .	5	10	.333
Champêtre . . . . .	2	14	.125

## Joutes du club Dom. Textile

Ce soir, au Parc Laurier, la vaillante équipe de balle molle de la Dominion Textile rencontre le Brosseau Limitée. Vendredi soir, elle recevra à son stade, le club Sarsfield.

Demain soir, l'équipe de la crosse Dominion Textile rencontre le St. Anthony Senior, à l'angle des rues Rouen et Nicolet, au stade Dominion Textile. Les amateurs sont invités en grand nombre.

## Baseball du soir

**LIGUE INTERNATIONALE**

Buffalo . . . . .	200 000 002—4 8 1
Newark . . . . .	000 100 301—5 13 0

Batteries: Elliott, Milstead, Wilson et Crouse. Deshong, Murphy et Kies.

**ASSOCIATION AMERICAINE**  
Columbus 2; Toledo 3.  
Minneapolis 4; Kansas City 5.

## VILLE-ÉMARD VS S.-EUSÈBE

Ce soir, au terrain de la Ville Emard, le club St-Eusèbe, de la ligue Starr ira rencontrer l'invincible Ville Emard, si bien dirigé par l'expert Billy Innes. On s'attend à une foule vu que la Ville Emard n'a pas encore été défait cette saison.

## AU PARC CHAMPLAIN

Demain soir, le club de baseball Parc Champlain recevra les Marchands de St-Michel sur son terrain, à l'angle des rues Beaubien et 26e avenue Rosemont. Mardi prochain, il ira rendre visite au club Choquette Sports, au terrain du Lasalle.

Demain soir, Bébé Tapin s'alignera à l'arrêt court pour le Parc. Un nouveau lanceur du nom de Jean Birtz officiera. Inf.: Paul Turcot, Clairval 3273-F.

## LE CLUB MAYRAND

Le club Mayrand de la ligue des Restaurants de l'Est a défait ces jours derniers, le Rest. Trudeau, par le score de 10 à 3, et le Rest. Farreau par le score 18 à 11. Inf.: William Mayrand, 1477 rue Désiré, Mercredi, le Mayrand visitera le Rest. Trudeau et invite ses partisans.



# L'ILLUSTRATION 3¢

PAGE 16

MONTREAL, MERCREDI, 2 AOUT 1933

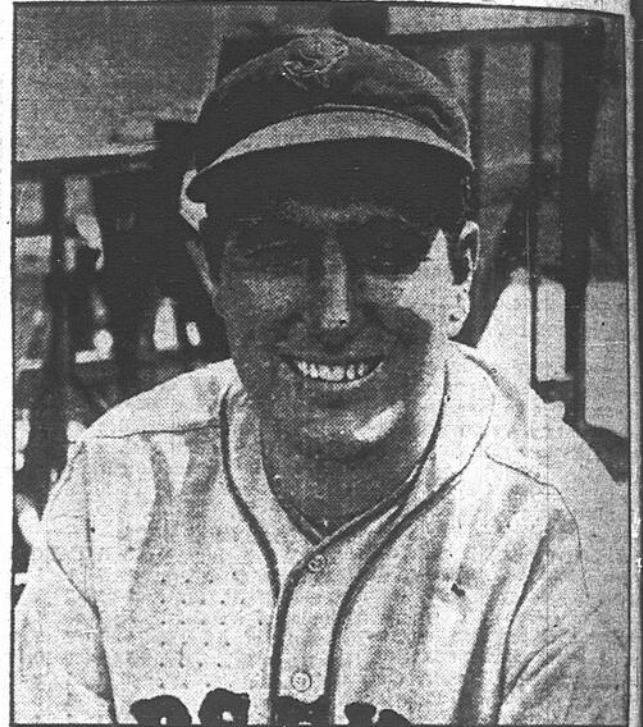
## Bill McAfee revient dans la ligue Internationale



**IRA SMITH**, l'homme à tout faire du club Rochester, qui remplace maintenant Art. Shires, blessé, au premier. Ira est un lanceur régulier mais joue toutes les positions. (Photo de "L'illustration")



**BILL McAFEE**, lanceur droitier du Washington, l'an dernier avec les Royals, vient d'être échangé, lui et \$10,000 au club Rochester pour le jeune droitier Eddie Chapman, l'un des bons lanceurs de la ligue Internationale. (Photo de l'"Illustration")



**MIKE MEOLA**, jeune lanceur du Jersey City, qui a été chassé de la boîte après le formidable home run de Jimmy Ripple, hier, à Jersey City. (Photo de "L'illustration")



**ROGERS HORNSBY**, pilote des St. Louis Browns, a déjà gagné trois parties sur cinq avec les mêmes joueurs de son prédécesseur Bill Killefer. On voit, à gauche, le "Rajah" en train de donner quelques notions à trois de ses joueurs et à son coach Allan Sothoron qui s'appuie sur son épaule. Les trois joueurs écoutant les bonnes instructions sont Curly Hadley, premier lanceur du club (centre) Georges Blaeholder, un autre lanceur de marque (debout à droite) puis Sam West (assis à droite). L'ILLUSTRATION aura de l'inédit sur Hornsby au cours de cette semaine.

## Polly Parrott arrive premier à Trois-Rivières

(A LIRE EN PAGE 17)